

**Report of the fourteenth session of the**

---

**FISHERY COMMITTEE FOR THE EASTERN CENTRAL ATLANTIC**

**Nouakchott, Mauritania, 6-9 September 1998**

**Rapport de la quatorzième session du**

---

**COMITE DES PECHEES POUR L'ATLANTIQUE CENTRE-EST**

**Nouakchott, Mauritanie, 6-9 septembre 1998**





**REPORT OF THE FOURTEENTH SESSION OF THE FISHERY COMMITTEE  
FOR THE EASTERN CENTRAL ATLANTIC**

**Nouakchott, Mauritania, 6-9 September 1998**

**RAPPORT DE LA QUARTOZIEME SESSION DU COMITE  
DES PECHEES POUR L'ATLANTIQUE CENTRE-EST**

**Nouakchott, Mauritanie, 6-9 septembre 1998**

The designations employed and the presentation of material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

Les appellations employées dans cette publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

M-43  
ISBN 92-5-004240-X

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without the prior permission of the copyright owner. Applications for such permission, with a statement of the purpose and extent of the reproduction, should be addressed to the Director, Publications Division, Food and Agriculture Organization of the United Nations, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italy.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, mise en mémoire dans un système de recherche documentaire ni transmise sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit: électronique, mécanique, par photocopie, out autre, sans autorisation préalable du détenteur des droits d'auteur. Toute demande d'autorisation devra être adressée au Directeur de la Division des publications, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation de l'agriculture, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italie, et comporter des indications précises relatives à l'objet et à l'étendue de la reproduction.

© FAO 1998

## **PREPARATION OF THIS REPORT**

This is the final report approved by the fourteenth session of the Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic (CECAF).

## **PRÉPARATION DE CE DOCUMENT**

Le présent texte constitue la version définitive du rapport que le Comité des pêches pour l'Atlantique Centre-Est (COPACE) a approuvé à sa quatorzième session.

### ***Distribution:***

Participants in the Session/Participants à la Session

Members of CECAF/Membres du COPACE

Other countries and interested national and international organizations/Autres Etats et organisations nationales et internationales intéressées

CECAF Selector/Sélecteur COPACE

FAO Fisheries Department/Département des pêches de la FAO

Fisheries Officers of the FAO Regional and Sub-Regional Offices/ Fonctionnaires des pêches dans les bureaux régionaux et sous-régionaux de la FAO

FAO.

Report of the fourteenth session of the Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic. Nouakchott, Mauritania, 6-9 September 1998.

Rapport de la quatorzième session du Comité des pêches pour l'Atlantique Centre-Est. Nouakchott, Mauritanie, 6-9 septembre 1998.

*FAO Fisheries Report/FAO Rapport sur les pêches*. No. 591 Accra, FAO. 1998, 54p

### **ABSTRACT**

This document is the final report of the fourteenth session of the Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic (CECAF), which was held in Nouakchott, Mauritania, from 6 to 9 September 1998. Major topics discussed included: action on recommendations of the thirteenth session; fisheries management issues in the region; experiences in small-scale fisheries development in the region; trade in fishery products in the CECAF countries; review of possible options for a future structure of the Committee; and implementation of the Code of Conduct for Responsible Fisheries. The summary of the main decisions and recommendations is shown in Appendix F.

### **RÉSUMÉ**

Le présent document est le rapport final adopté par le Comité des Pêches pour l'Atlantique Centre-est (COPACE), à sa quatorzième session, tenue à Nouakchott, Mauritanie, du 6 au 9 septembre 1998. Les principales questions examinées ont été les suivantes: suite donnée aux recommandations de la treizième session ; problèmes d'aménagement des pêches dans la région ; problèmes et tendances de développement des pêches artisanales dans la région et leur impact sur la sécurité alimentaire ; expériences en matière de développement de la pêche artisanale dans la région ; commerce des produits de pêche dans les pays du COPACE ; revue des options possible d'une future structure du Comité ; et mise en œuvre du Code de conduite pour une pêche responsable. On trouvera à l'annexe F le résumé des principales décisions et recommandations.

## CONTENTS

	<b>Page</b>
OPENING OF THE SESSION .....	1
ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION.....	2
ACTION ON RECOMMENDATIONS OF THE THIRTEENTH SESSION .....	2
FISHERIES MANAGEMENT ISSUES IN THE REGION.....	3
FISHERIES DEVELOPMENT ISSUES AND TRENDS IN THE REGION AND THEIR IMPACT ON FOOD SECURITY .....	5
EXPERIENCES IN SMALL-SCALE FISHERIES DEVELOPMENT IN THE REGION.....	6
TRADE IN FISHERY PRODUCTS IN THE CEEAF COUNTRIES .....	7
REVIEW OF POSSIBLE OPTIONS FOR A FUTURE STRUCTURE OF THE COMMITTEE .....	8
IMPLEMENTATION OF THE CODE OF CONDUCT FOR RESPONSIBLE FISHERIES	10
ANY OTHER MATTERS .....	11
ELECTION OF OFFICERS.....	12
DATE AND PLACE OF THE FIFTEENTH SESSION .....	12

## TABLE DES MATIERES

ADOPTION OF THE REPORT.....	13
OUVERTURE DE LA SESSION .....	14
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION .....	15
SUITE DONNEE AUX RECOMMANDATIONS DE LA TREIZIEME SESSION.....	15
PROBLEMES D'AMENAGEMENT DES PECHEES ARTISANALES DANS LA REGION	16
PROBLEMES ET TENDANCES DE DEVELOPPEMENT DES PECHEES DANS LA REGION ET LEUR IMPACT SUR LA SECURITE ALIMENTAIRE .....	18
EXPERIENCES EN MATIERE DE DEVELOPPEMENT DE LA PECHE ARTISANALE DANS LA REGION .....	19
COMMERCE DES PRODUITS DE PECHE DANS LES PAYS DU COPACE .....	21
REVUE DES OPTIONS POSSIBLES D'UNE FUTURE STRUCTURE DU COMITE.....	22
MISE EN ŒUVRE DU CODE DE CONDUITE POUR UNE PECHE RESPONSABLE ...	24
AUTRES SUJETS .....	24
ELECTION DU BUREAU .....	26
DATE ET LIEU DE LA QUINZIEME SESSSION .....	26
ADOPTION DU RAPPORT .....	26

**APPENDICES/ANNEXES**

A	Agenda.....	27
	Ordre du jour.....	27
B	List of Delegates and Observers.....	28
	Liste des délégués et observateurs.....	28
C	List of Documents .....	36
	Liste des documents .....	37
D	Terms of Reference of the Scientific Sub-Committee (SSC) of CECAF.....	38
	Termes de Référence du Sous-Comité Scientifique (SCS) du COPACE .....	40
E	Proposed Work Programme for the Scientific Sub-Committee of CECAF during the Intersessional period.....	42
	Programme de travail suggéré pour le Sous-Comité Scientifique du COPACE durant la periode d’Intersession.....	44
F	Summary of Major Decisions and Recommendations of the Fourteenth Session of CECAF .....	46
	Résumé des principales décisions et recommandations de la Quatorzième Session du COPACE.....	50



## **OPENING OF THE SESSION**

1. The Fourteenth Session of the Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic (CECAF) was held in Nouakchott, Mauritania, from 6 to 9 September 1998 at the kind invitation of the Government of the Islamic Republic of Mauritania.
2. Delegates of 18 CECAF members, representatives from the United Nations Development Programme (UNDP), the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) as well as observers from Portugal, Russia, the Common Market for Eastern and Southern Africa (COMESA), the Intergovernmental Organization for Marketing Information and Cooperation Services for Fishery Products in Africa (INFOPECHE) and the Scientific, Technical and Research Commission of the Organization of African Unity (OAU/STRC) attended the Session. The list of participants is given in Appendix B of this report.
3. In his opening remarks, Mr Modou Thiam, Researcher of the Centre de Recherches Océanographiques de Dakar-Thiaroye (CRODT), Senegal, deputizing for the Chairman of CECAF, welcomed the delegates and expressed the hope that this Session would come up with recommendations that would advance and safeguard the development and management of fisheries in the CECAF region.
4. On behalf of Mr Jacques Diouf, the Director-General of FAO, Mr Benedict Satia, Chief, International Institutions and Liaison Service of the FAO Department of Fisheries also welcomed the delegates to the Session and thanked the Government and people of the Islamic Republic of Mauritania for hosting the Session. Mr Satia underscored the importance of the Session, being the first meeting of CECAF to be held after the adoption of the Code of Conduct for Responsible Fisheries, the historic World Food Summit and the Twenty-ninth Session of the FAO Conference. He emphasized that the Committee was expected to take very important decisions that would foster the objectives of CECAF, taking into account the outcome of these meetings and the contents of the Code of Conduct for Responsible Fisheries.
5. Dr Satia stressed that in particular, the Committee would have to decide on the future structure of CECAF at this Session. Specifically, the Committee should seek to ensure more flexible working procedures, to achieve increased self-financing and to foster its capacity to meet the needs of the members with a view to enhancing its role, performance and effectiveness, not only as a mechanism for sustainable management and responsible utilization of fisheries resources, but also as the liaison between FAO and the regional and sub-regional bodies with interest in fisheries development and management in the CECAF area.
6. Regarding the Code of Conduct for Responsible Fisheries which has a central role to play in guiding and promoting concrete actions to address world fisheries problems, Mr Satia informed the Committee that FAO had designed and distributed questionnaires to member countries for monitoring its implementation at the national level. He appealed to those CECAF member countries which had not already done so to forward their completed questionnaires to the Secretariat of the Committee on Fisheries (COFI) in Rome.
7. Finally, Mr Satia gratefully acknowledged, on behalf of FAO, the collaboration of UNIDO and the financial support of Morocco and Spain towards CECAF's technical activities during the inter-sessional period.

8. In declaring the Session officially open, the Honourable Minister of Fisheries and Maritime Economy, Mr Mohamed El Mokhtar Ould Zamel, welcomed the delegates and expressed the sentiments of the President and the Prime Minister of the Islamic Republic of Mauritania. He emphasized that this meeting was a testimony to the support provided by partners in development, such as FAO, to ensure that resources in the CECAF area were not only developed but rationally and responsibly managed. He reminded the Committee that most fish stocks in the region had attained their Maximum Sustainable Yield and that several stocks also showed signs of overfishing. In this regard, the Minister stressed the need for common strategies to limit commercial exploitation to sustainable levels and regular monitoring of resources. In conclusion, he underlined the importance of good management.

#### **ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION**

9. Before introducing this agenda item, the Chairman drew the attention of all delegates attending this Session to information document 12 which contained a "Statement of Competence and Voting Rights" submitted by the European Community.

10. The Committee adopted the agenda attached as Appendix A.

11. The list of documents submitted to the Session is given as Appendix C.

12. The Committee agreed that a Nominations Committee would facilitate the election of officers for the Fifteenth Session of CECAF. The following countries volunteered to serve on the Nominations Committee: Benin, Guinea, Liberia, Mauritania, Senegal and Sierra Leone.

#### **ACTION ON RECOMMENDATIONS OF THE THIRTEENTH SESSION**

13. The Secretariat introduced this agenda item on the basis of documents CECAF/XIV/98/2 and CECAF/XIV/98/Inf.3. The Secretariat highlighted those actions which were not discussed under other agenda items. The Committee was informed that although it was facing financial difficulties, most of the activities recommended for action by FAO at the Thirteenth Session were undertaken, thanks in part to the financial contribution of the Kingdom of Morocco and Spain.

14. The most important activities included : the organization of an *ad hoc* Working Group on Sardines and a Seminar on Advanced Stock Assessment Methods held in Morocco in March 1997 and *ad hoc* Working Group Meeting on Cephalopods, Hake and Deep-Sea Shrimp in Tenerife in May 1997; the holding of a regional Workshop on the Adaptation of the Code of Conduct for Responsible Fisheries in June 1998 in Cotonou, Benin, and the holding of a regional Workshop on Participatory Approaches and Traditional Fishery Management Practices, under the auspices of the regional programme for the Integrated Development of Artisanal Fisheries (IDAF) in West Africa.

15. The Committee was also informed that an Aquaculture Officer had been posted to the Regional Office in Accra, that NORAD had accepted to include the CECAF region especially the northern CECAF zone in the R/V Dr Fridtjof Nansen programme and that the Regional Maritime Database (BDRM) programme had been absorbed into the Fisheries Information and Analysis System (FIAS).

16. Delegates reported on action taken at national levels to implement the recommendations of the Thirteenth Session. Generally, the recommendations concerning fishing effort, either to increase or stabilize it with regards to several stocks in the northern CECAF zone had been complied with in all the concerned countries.

17. The issue of quantifying fishing effort and fishing capacity was being addressed actively, as both effort and capacity often needed to be regulated if optimal levels of fisheries management were to be attained. A number of countries were giving more attention to the introduction of optimal mesh sizes for the exploitation of specific species, and preparing justification for the use of mesh sizes different from those that had been recommended by CECAF. In this context, Morocco had provided to the Secretariat justification of the different mesh sizes used in that country's fisheries. The Delegation of Spain made available to the Secretariat information on fishing effort quantification for the period 1975-1995, prepared by the Instituto Español de Oceanografía (IEO). The delegate of The Gambia also provided information on fishing effort and mesh sizes in use in his country's fisheries.

18. The Delegation of Spain informed the Committee that an in-depth analysis and quantification of by-catch was undertaken and the results reported at the FAO Technical Consultation on By-Catch Tokyo, Japan, in November 1997.

19. The observer from Portugal informed the Committee that vessels carrying Portuguese flags, respected the rules and regulations as established in the CECAF region. Portugal was presently improving statistics on landings and fishing efforts as well as quantifying by-catch and discards.

20. The Committee expressed deep concern for the lack of extra budgetary funds for organizing *ad hoc* Working group meetings and called upon all members as well as international organizations to make every effort to assist the Committee in its scientific and technical work in order to enable it to be in a position to provide to members the required management advice.

21. The Delegation of the European Community assured the Committee that the Community would continue to provide assistance to Members of CECAF under the framework of the Lomé Convention adding that under the current programmes executed in the context of multilateral cooperation aimed at creating a linkage between management of fisheries and their impact on the ecosystem, training was provided to the concerned countries to acquaint them with the various softwares such as FishBase and ECOPATH.

## **FISHERIES MANAGEMENT ISSUES IN THE REGION**

22. The Secretariat presented the document CECAF/XIV/3 "Major Recommendations of the Tenth Session of the CECAF Sub-Committee on Management of Resources within the Limits of National Jurisdiction" and the document CECAF/XIV/Inf.4 "Report of the Tenth Session of the CECAF Sub-Committee on Management of Resources within the Limits of National Jurisdiction, Lomé, Togo, 8-11 December 1997". It was regretted that the Chairman of the Sub-Committee, Dr M. Y. Batale of Togo, could not attend this Session so as to present the report.

23. The Sub-Committee examined reports of the Working Party on Statistics and the Working Party on Resources Evaluation, both held in Accra, Ghana, in September 1997. At

these meetings and in *ad hoc* Working Groups (sardine, cephalopods, hake and deep-sea shrimp) held in the intersessional period, the state of the resources was examined and recommendations made for their management.

24. The Sub-Committee recommended that evaluation of the main resources in the region be continued more intensively and, to this end, *ad hoc* Working Groups should be organized on mackerel and horse mackerel, sardinellas, and shrimp in the Gulf of Guinea, and that assessments be made on black hake.

25. The Sub-Committee recommended that estimations on fishing effort be examined in the region's fisheries, that attention be given to the subject of discards, and that support be given to continuation of the R/V Dr Fridtjof Nansen surveys. Amongst other recommendations, it was noted that the Sub-Committee supported the extension of programmes in fisheries monitoring, control and surveillance to support resources management.

26. In the field of statistics, it was important to promote exchanges between countries and implement improvements to collection of statistics most notably at the level of artisanal fisheries. It was observed that the EC-funded Fisheries Information and Analysis System (FIAS) was expected to assist in this field.

27. The Sub-Committee examined options for the future structure of CEECAF and recommended that, if there be changes, activities of the present Working Party on Resources Evaluation be carried out in the form of a Scientific Sub-Committee which might be established, on recommendation of this Committee, to examine all biological, environmental, social, economic and other scientific aspects pertaining to improved fisheries management in the region.

28. The delegation of Spain pledged to support the continuation of the Las Palmas survey on statistics of international vessels, and informed the Committee of Spain's intention to finance one or two *ad hoc* Working Groups on resources, as selected on the basis of priority of the Committee and the Secretariat.

29. With regard to fishing effort, the Secretariat observed that high level consultations were continuing, as recommended by the FAO Committee on Fisheries (COFI), and results of these consultations would be available at the next session of COFI in 1999.

30. The delegation of Mauritania regretted that it had not been possible to hold an *ad hoc* Working Group on mackerel and horse mackerel, due to shortage of funds, and hoped that in future a minimum level of CEECAF activities in holding *ad hoc* Working Groups could be assured, in addition to those supported financially with the help of a specific country.

31. The delegation of Benin regretted that no *ad hoc* Working Group on Shrimp in the Gulf of Guinea had taken place and informed the Committee that in the framework of a general bilateral agreement with Morocco, it was expected that scientists from Morocco would be able to assist Benin in the evaluation of its shrimp resources at the national level.

32. The report of the Tenth Session of the CEECAF Sub-Committee on Management of Resources within the Limits of National Jurisdiction was endorsed unanimously by the Committee.

## **FISHERIES DEVELOPMENT ISSUES AND TRENDS IN THE REGION AND THEIR IMPACT ON FOOD SECURITY**

33. The Secretariat introduced the document CECAF/XIV/98/4 “Fisheries Development Issues and their Impact on Food Security”. The document was an overview of the fisheries situation in the Eastern Central Atlantic. It was noted that documents CECAF/XIV/98/5 and CECAF/XIV/98/6 were also of relevance to the subject under discussion.

34. The fisheries sector was the basis for considerable employment in the region, as well as an important element in food supply. The areas of main fish abundance were off the south-west and north-west African coasts. A notable feature was the presence of small pelagic fish resources, and in a number of locations these stocks were able to withstand more intensive fishing. Demersal stocks, on the other hand, were generally fully or overexploited.

35. A number of development features were highlighted. These included the increasing demand for high value fish and marine products from outside the region. Many countries were emphasizing the importance of increasing value-added post harvest products, which were promoted often through credit and extension programmes and support to infrastructure development.

36. Countries were giving more emphasis than previously to sustainability of stocks with resource evaluation activities being strengthened and management plans being introduced. Fisheries monitoring, control and surveillance was being implemented, to support fisheries management, with external assistance from a number of agencies. Although the costs associated with these activities were often relatively high, it was recognized that such activities should be intensified.

37. Countries of the region continued to be net importers of fish by volume. However, much of the fish was caught by vessels registered outside the region but fishing in the exclusive economic zones (EEZ) of the CECAF region. Nigeria and Côte d’Ivoire continued to be the principal importers. Although by volume the region was a net importer, by value the region was a net beneficiary as value of exports far exceeded value of imports. There were good prospects for improving this foreign exchange situation in the future. Nevertheless, attention needed to be given to maintaining competitiveness in world markets, in view of declining costs in areas such as Asia where currency devaluations had recently occurred.

38. A number of countries had become involved in marine fish and shrimp farming, with mixed results. Some projects were being undertaken through loans provided by multilateral development banks. These, not only assisted in provision of infrastructural facilities, but also financed investments in vessels and facilities when appropriate. In total, the number of projects receiving external aid had shown a decline in recent years; however, within the framework of fishing agreements, some countries now benefitted from financial transfers that supported national research, resource management and development of artisanal fisheries.

39. Of the many challenges facing the region with regard to fishery development and food security, one of great concern was the sustainability of the relatively abundant small pelagic stocks. Other challenges involved the catching of these fish at a low cost, and the ability of national economies to be in a situation to provide increased purchasing power. The gradual decline in per capita consumption of fish over the last decade was expected to continue unless per capita incomes increased.

40. Several delegations informed the Committee on progress being made at various levels in their respective countries to improve resource management, promote fishery development, and contribute to improved food security. This included undertaking feasibility studies for sectoral development, for port construction, as well as formulation of management plans for certain fisheries. With the assistance of Japan, in particular, a number of countries had been able to provide improved fishing and onshore facilities. The artisanal fisheries had expanded rapidly in several countries. The Committee also expressed in the efforts employed by the European Commission (EC) to improve knowledge on the ecosystem and its links with the management of fisheries in the CEECAF region.

41. The EC highlighted that some fishing agreements which it concluded with CEECAF countries made provisions that, on the one hand, contributed to the food security of compulsory fish landings and, on the other hand, defined actions aimed at the development of the fisheries sector in those same countries. Furthermore, the EC advocated for a regional approach to fisheries management and development in the CEECAF region.

### **EXPERIENCES IN SMALL-SCALE FISHERIES DEVELOPMENT IN THE REGION**

42. Fifteen years experience of development of artisanal fisheries in the CEECAF region under the auspices of the Programme for Integrated Development of Artisanal Fisheries (IDAF) in West Africa was presented by the Team Leader of the Programme on the basis of document CEECAF/XIV/98/5. The development issues covered were the management of infrastructure by the fishing communities, participatory planning, organization of women, involvement of fisherfolk in data collection and analysis, improvement of fishing and fish technology, and safety at sea. The presentation was complemented by the delegates.

43. Infrastructure management by the users was being practised in The Gambia, Sierra Leone, Guinea, Ghana and Gabon. The success of the management varied within countries and between countries depending on resources availability, community awareness and involvement, and government policy on devolution of authority to the users. Despite the variation, it had been accepted as a foundation for fisheries resources management at the community level.

44. Participatory planning was increasingly playing an important role in the involvement of fishing communities in the process of decisions making on their own development. Beneficiaries of development programmes have participated in the identification of objectives and action plans in Togo, Guinea, Cameroon, Benin and Côte d'Ivoire. In improving the skills of fisheries extension workers and the fisherfolk in planning and participatory decision taking, the IDAF Programme (IDAF) organized training courses on Participatory Rapid Appraisal (PRA) in Senegal, Cape Verde, Guinea, Sao Tomé and Príncipe, Togo, Cameroon, Gabon, Angola, The Gambia, and the Democratic Republic of Congo.

45. As manifested by Senegalese fishermen in Kayar where local committees were set up along the coast to supervise resource exploitation, artisanal fishermen could organize themselves to control fishing effort. Their willingness to conserve the fisheries resources for sustainable use was being encouraged in Senegal through participatory management of resources.

46. Monitoring, Control and Surveillance (MCS) continued to be a problem in the region. Trawlers still violated reserved zones and caused irreparable damages to artisanal fishing gear. The intrusions had caused serious conflicts in fishing communities. An active sub-regional aerial surveillance project for countries in the Sub-Regional Fisheries Commission (Mauritania, Senegal, The Gambia, Cape Verde, Guinea Bissau, Guinea) and Sierra Leone offered a much needed support to local initiatives in these countries. However, local projects that involve artisanal fishermen, like the Project for the Protection and Surveillance of Fisheries Resources set up in Senegal since 1981, should be encouraged in the countries in the CECAF region.

47. The role of women in artisanal fisheries had been studied in the region by the IDAF Programme. They were found to have a significant economic role. Studies were also conducted on nutrition, hygiene and sanitation aspects in fishing communities. The problems identified were addressed in training seminars, which should be continued in the region.

48. Information was indispensable for sustainable development and management of fisheries. Costs and earnings survey conducted by the IDAF Programme showed that artisanal fishermen could be actively engaged in the collection of socio-economic data. This initiative had been coupled with the promotion of the ARTFISH fisheries statistical software developed by FAO for storing, processing and presenting fisheries statistical data. Currently the system was functioning in six countries and four others had planned to set it up in 1998.

49. Collection of safety data at sea had been going on in the region since 1994. This had been coupled with training and the creation of awareness among artisanal fishermen on the importance of having the right safety equipment on board canoes. FAO and the IDAF Programme organized sub-regional workshops on artisanal fishermen's safety at sea. Some fishermen in Ghana, Benin, Senegal and The Gambia also benefited from canoe hauling technology that could pull to shore canoes of up to 22 metres. This technology needed to be extended to other countries and landing sites.

50. The EC was commended for its ongoing studies aimed at quantifying and analysing the development of various artisanal fleets. It suggested that artisanal fisheries be subjected to the same regulations that are applicable to all the other components of fishing effort.

## **TRADE IN FISHERY PRODUCTS IN THE CECAF COUNTRIES**

51. This agenda item was introduced to the Committee on the basis of document CECAF/XIV/98/6. The Committee was informed that there was substantial trade among the CECAF countries, with major exporters being in the northern region and importers in the Gulf of Guinea.

52. It was recognized that most of the intra-CECAF trade was in the form of frozen and canned small pelagics. Mauritania was cited as the leading exporter in the frozen fish trade, and Morocco the leading exporter in the canned fish trade within the Committee. Nigeria and Côte d'Ivoire were the leading importing CECAF countries for frozen small pelagics.

53. The Committee also learned that the level of fish imports into the region had declined in the last couple of years. For instance in 1996, only 730,000 mt was imported compared to over 900,000 to over 1 million mt between 1988 and 1991. However, in 1996, the value of exports was greater than the value of imports. The reasons given for this trend include

decreased inability of the countries to import at earlier levels because of economic problems, and the fact that only low value fish was imported into these countries.

54. Industrial fishing in the area covered by the Committee was concerned mainly with high value fish that were exported to the EC. Most of the catch of the artisanal sector were small pelagics mostly traded within the CECAF Zone where there was a significant catch of demersal species destined for export.

55. Some constraints to fish trade in the CECAF area were highlighted. Among these were:

- the presence of tariff barriers;
- inadequate infrastructure in the importing countries (affecting the ability by a lot of members to meet the EC requirements);
- political and civil unrest in some countries within the CECAF area.

56. Some recommendations were also made including:

- the need to harmonize the rules and regulations governing trade in fisheries products in the CECAF zone;
- the need to improve on the regional infrastructure, including inter-state roads;
- the carrying out of an empirical study on the level of informal trans-border trade, within the CECAF region; and
- the need for an intensification of dissemination of information at the level of all fishery stakeholders in the region.

57. The Committee expressed concern about the important issue of the European Community's deadline for meeting the sanitary requirements for exporting fish to the European Community. Some countries expressed various concerns on the issue, ranging from a complete ban in Sierra Leone to signs that Guinea might move from list II to list I in the next four to five months. The Committee requested the delegation of the EC to facilitate the inspection process in CECAF countries to allow them to export fish to the EC.

58. The EC delegation reassured the Committee that fish quality was an important issue to the EC, and that countries had been informed well in advance of the deadline to take steps to ensure compliance. It was pointed out that the EC had provided assistance to some countries to facilitate the accreditation process.

## **REVIEW OF POSSIBLE OPTIONS FOR A FUTURE STRUCTURE OF THE COMMITTEE**

59. The Secretariat introduced this agenda item on the basis of documents CECAF/XIV/98/7 and inf. 9 and 10.

60. The Committee noted that this review was being made to meet the directives of the Committee on Fisheries (COFI) at its Twenty-second Session (March 1997) as well as in response to the requests of the Committee itself at its Thirteenth Session (December 1995) and the Twenty-ninth Session of the FAO Conference (November 1997) which recommended, for the consideration of the Committee (CECAF), the abolition of all its four subsidiary bodies: Sub-Committee on Management of Resources within the Limits of National Jurisdiction, Sub-Committee on Fishery Development, Working Party on Fishery



Statistics and Working Party on Resources Evaluation. Also, it recommended that regional fishery bodies should work to improve their effectiveness, achieve increased self-financing and respond to the needs of their members.

61. It was recognized that the Committee had played a major role in the development and management of fisheries in the region. For example, its work had substantially improved the level of communication between scientists and technicians of member countries, both at technical and policy level. The Committee had also contributed to the collection and analysis of technical and scientific information at regional level and most of the basic knowledge presently available on scientific and technical issues of regional relevance and significance was primarily obtained through its Sub-Committees and Working Parties. However, the Committee agreed that a lot could still be done and that its efficiency and effectiveness could also be further enhanced through the implementation of legal and statutory, institutional and capacity building as well as administrative and/or procedural measures.

62. The Committee recalled that this issue had been discussed by its Sub-Committee on the Management of Resources within the Limits of National Jurisdiction at its Tenth Session in December 1997 which concurred with the recommendation of the Twenty-ninth Session of the FAO Conference that the Committee abolish its four subsidiary bodies.

63. With regards to strengthening its role in fishery management as was directed by the Committee on Fisheries at its Twenty-second Session in March 1997, the Committee noted that from the legal and statutory perspective it had three options:

- (i) to maintain its *status quo* as a body under Article VI of the FAO Constitution;
- (ii) to recommend its upgrading to a Commission level under Article XIV of the FAO Constitution; and
- (iii) to recommend that it be converted to an independent body outside the FAO framework.

64. In the ensuing discussion, the majority of the members opted for the maintaining of CECAF as a body under Article VI of the FAO Constitution as was recommended by its Sub-Committee on the Management of Resources within the Limits of National Jurisdiction. A number of delegations proposed its immediate upgrading to a Commission level under Article XIV of the FAO Constitution, while some delegations preferred maintaining CECAF as an Article VI body but with the possibility of upgrading to an Article XIV body.

65. After a protracted debate, the following consensus was reached. The Committee abolished its four Subsidiary Bodies and agreed to have a simpler structure consisting of the Committee and a Scientific Sub-Committee (SSC). The Committee elaborated the Terms of Reference of the SSC and a work programme for the intersessional period given in Appendices D and E. It encouraged members to contribute technically and financially to the implementation of the Programme. The Committee also agreed to progressively work towards the upgrading of the body to a Commission level under Article XIV of the FAO framework. It requested FAO to provide the draft agreement for a possible Article XIV body and information concerning the functioning of the Indian Ocean Tuna Commission (IOTC) and the General Fisheries Council for the Mediterranean (GFCM), in particular information concerning the financial regulations and autonomous budget. It was agreed that these documents be discussed at the Fifteenth Session of CECAF.

66. The Committee recognized that in order to enhance its effectiveness and to ensure that its recommendations especially those relating to fisheries management were enforced, it needed to:

- (i) limit its activities to a few key areas that would be supported, with emphasis on shared and transboundary stocks;
- (ii) develop national and regional capacity in international fisheries management, negotiation and conflict resolutions;
- (iii) institute networking mechanisms with a view to avoiding overlapping and encouraging complementarity;
- (iv) undertake joint projects or activities; and
- (v) increase its efforts in seeking external funding and share the costs of intersessional activities.

67. Furthermore, the Committee agreed that its effectiveness could be further strengthened through the implementation of some procedural, administrative, institutional and capacity-building measures, as outlined in document CECAF/XIV/98/7. It was noted that some of the above concerns had been addressed in the Work Programme prepared by the Committee and referred to as Appendix E.

## **IMPLEMENTATION OF THE CODE OF CONDUCT FOR RESPONSIBLE FISHERIES**

68. The Secretariat introduced the document CECAF/XIV/98/8 "Implementation of the Code of Conduct for Responsible Fisheries in the Eastern Central Atlantic Region".

69. It was recalled that the Code of Conduct was adopted unanimously by the FAO Conference in 1995. It was voluntary, and covered all aspects of fisheries, including fisheries management in particular. A number of programmes were being undertaken to promote the Code at various levels. Several guidelines were being published to address components of the Code.

70. In the CECAF region a meeting was organized in Cotonou, Benin, in June 1998 where activities appropriate for the implementation of the Code in the region were agreed. In addition, the FAO had distributed a questionnaire to all countries so as to monitor progress in the implementation of the Code.

71. The Committee was informed of the importance of the Agreement to Promote Compliance with International Conservation and Management Measures by Fishing Vessels on the High Seas (Compliance Agreement) which was an integral part of the Code, and delegates were urged to ensure that their governments ratified the Agreement.

72. The delegation of the European Community gave full support to promotion of the Code and its emphasis on regional cooperation in fisheries management. The European Community had already signed and ratified the Compliance Agreement.

## **ANY OTHER MATTERS**

### **(a) R/V Dr Fridtjof Nansen cruises in the CECAF area**

73. The Committee was informed that the Norwegian Agency for Development Cooperation (NORAD) would appreciate a feedback from CECAF member countries on how they viewed the inputs from the R/V Dr Fridtjof Nansen in their waters and the use they make of the results from the cruises.

74. Delegates were unanimous in confirming the usefulness of the cruises of the R/V Dr Fridtjof Nansen in their waters, and expressed their profound gratitude to Norway for this assistance which had considerably improved knowledge on the offshore resources in their waters, including *inter alia* biomass estimation, species assemblages, inter-calibration of scientific equipment, etc.

75. However, some delegates suggested that the cruises should be more regular and extended to cover the entire CECAF area.

### **(b) Upcoming FAO meetings**

76. The Secretariat informed the Committee of the following upcoming FAO meetings of interest to fisheries:

- (i) Technical Consultation on Criteria for Non-discriminating Certification of Fish and Fishery Products, Rome, 21-23 October 1998.
- (ii) Consultation on Management of Fishing Capacity, Shark Fisheries and Incidental Catch of Seabirds in Longline Fisheries, Rome, 26-30 October 1998.
- (iii) Meeting of FAO and non-FAO Regional Fishery Bodies, Rome, 11-12 February 1999.
- (iv) Twenty-third Session of the Committee on Fisheries, Rome, 15-19 February 1999.
- (v) Ministerial Meeting on Fisheries, Rome, March 1999.

77. Members of CECAF were encouraged to participate in these meetings in their numbers.

### **(c) Common Market for Eastern and Southern Africa (COMESA)**

78. The observer from the Common Market for Eastern and Southern Africa expressed appreciation to FAO for the invitation to this Session. He gave a brief overview of his organization, described its functions and highlighted its major achievements under the fishery sub-sector since it was created in 1981 as the Preferential Trade Area (PTA) for a fishery product. It transformed into COMESA in 1994 with a view to create an economic community.

79. The observer also thanked FAO for all the assistance that COMESA had received and continued to receive from FAO.

**(d) UNIDO Global Environmental Facility (GEF) Large Marine Ecosystem Project for the Gulf of Guinea (GOG-LME)**

80. The Representative of UNIDO and Regional Coordinator of the Gulf of Guinea Large Marine Ecosystem Project stated that UNIDO's participation in the Session was an indication of the importance it attached to its collaboration with FAO and the continued functioning of CECAF. He gave a brief overview of the GOG-LME Project, drawing particular attention to two core modules of the project, namely Productivity Studies and Fish Trawl Surveys. He reported that monthly continuous Plankton Recorder Surveys in the Gulf of Guinea had been undertaken since December 1995 and was continuing. The results would provide an indication of the carrying capacity of the ecosystem and, by implication, of food security in the region. In contrast, the Fish Resources Surveys had had limited success. He referred in particular to the Fish Trawl Survey in the Ivorian-Ghanaian upwelling section in July/August 1996 by participants from Togo, Ghana and Côte d'Ivoire on board the M/V Antea under a collaborative arrangement between the Project and ORSTOM of France. He pledged that the project would continue its efforts to undertake trawl surveys throughout the region.

81. Following appeals for assistance by delegates of Côte d'Ivoire, Cameroon and Benin, directed to countries with functional oceanographic vessels to undertake resource surveys in their waters, the delegation of Mauritania offered to place the services of their research vessel for such surveys on a cost-sharing basis. Gratitude was expressed to Mauritania for the kind offer and the Committee requested the GOG-LME Project Coordinator to liaise with the competent authorities in Mauritania with a view to making periodic regional cruises a reality.

**(e) Submissions by Observers**

82. The Committee was informed that even though Greenpeace and the International Collective in support of Fishworkers (ICSF) could not participate in the Session, they had submitted written statements of interest to the Committee. These submissions were distributed to all delegates but were not discussed owing to time constraint.

**ELECTION OF OFFICERS**

83. The Nominations Committee recommended the election of the following Officers:

Chairman	:	Mauritania
First Vice-Chairman	:	Spain
Second Vice-Chairman	:	Guinea
Third Vice-Chairman	:	Liberia

84. The Committee unanimously approved the recommendation and expressed the desire that the Government of the Islamic Republic of Mauritania inform the Secretariat as soon as possible, of the name and title of the person it intended to nominate as Chairman.

**DATE AND PLACE OF THE FIFTEENTH SESSION**

85. The Committee was informed that according to Rule IV(2) of the Rules of Procedure of CECAF, sessions of CECAF were convened by the Director-General of FAO who decided on the date and place of the Session, in consultation with the Chairman and competent authorities of the host country, taking into consideration the views expressed by the Committee.

86. With the above understanding, the delegations of the Federal Republic of Nigeria and Spain respectively expressed the willingness to host the Fifteenth Session of the Committee in the year 2001, subject to the confirmation of their governments, which would be communicated to the Director-General of FAO. The Committee expressed satisfaction for these generous offers and hoped that the Government of Nigeria and Spain would confirm the offers in due course.

#### **ADOPTION OF THE REPORT**

87. The report of the Fourteenth Session of the Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic was adopted on 9 September 1998.

## OUVERTURE DE LA SESSION

1. Le Comité des Pêches pour l'Atlantique Centre-Est (COPACE) a tenu sa quatorzième session à Nouakchott (Mauritanie) du 6 au 9 septembre 1998, à l'aimable invitation du Gouvernement de la République Islamique de Mauritanie.

2. Etaient présents à la réunion des délégués de dix-huit membres du COPACE, des représentants du Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ONUDI), ainsi que des observateurs du Portugal, de la Russie, du Marché Commun pour l'Afrique de l'Est et Australe (COMESA), de l'INFOPECHE et de la Commission scientifique, technique et de la recherche de l'Organisation de l'Unité Africaine (OUA/CSTR). La liste des participants figure à l'Annexe B du présent rapport.

3. Dans ses remarques lumineuses, au nom du Président du COPACE, Mr. Modou Thiam, chercheur du Centre de Recherche Océanographiques de Dakar-Thiaroye, a souhaité la bienvenue aux participants et exprimé l'espoir que la présente session formulera des recommandations qui permettront de faire avancer et préserver le développement et l'aménagement des pêcheries dans la région du COPACE.

4. Au nom de Mr. Jacques Diouf, Directeur Général de la FAO, Mr. Benedict Satia, Chef de Service des Institutions Internationales et de Liaison du Département des Pêches de la FAO a également souhaité la bienvenue aux délégués et remercié le Gouvernement de la République Islamique de Mauritanie d'héberger la session. Mr. Satia a souligné l'importance de cette session, la première réunion du COPACE depuis l'adoption du Code de Conduite pour une Pêche Responsable, le Sommet Mondial pour l'Alimentation et la vingt-neuvième session de la Conférence de la FAO. Il a également insisté sur le fait que le Comité aurait à prendre des décisions très importantes afin de promouvoir les objectifs du COPACE, en prenant en compte les résultats de ces réunions et le contenu du Code de Conduite pour une Pêche Responsable.

5. Dr Satia a insisté en particulier, que le Comité aura lors de cette session, à décider de la future structure du COPACE. Il aura à envisager des procédures de travail plus flexibles afin d'atteindre un plus grand auto-financement et de renforcer sa capacité à satisfaire les besoins de ses membres afin d'améliorer son rôle, sa performance et son efficacité, non seulement comme un mécanisme pour l'aménagement durable et l'utilisation responsable des ressources halieutiques, mais aussi comme un organe de liaison entre la FAO et les organes régionaux et sous-régionaux ayant un intérêt dans le développement et l'aménagement des pêches dans la zone du COPACE.

6. Concernant le Code de Conduite pour une Pêche Responsable, qui a un rôle essentiel à jouer dans l'orientation et la promotion d'actions concrètes visant à résoudre les problèmes de la pêche au niveau mondial, Mr. Satia a informé le Comité que la FAO conçu et distribué au pays membres un questionnaire portant sur le suivi de la mise en œuvre au niveau national. Il a demandé aux pays membres du COPACE qui ne l'auraient pas encore fait, de le remplir et le transmettre au Secrétariat du Comité des Pêches (COFI) à Rome.

7. Finalement, Mr. Satia a exprimé, au nom de la FAO, ses remerciements à l'ONUDI pour sa collaboration, ainsi qu'au Maroc et à l'Espagne pour leur soutien financier aux activités techniques du COPACE durant la période intersession.

8. Ouvrant officiellement la session, Son Excellence, le Ministre des pêches et de l'économie maritime, Mr. Mohamed El Mokhtar Ould Zamel, a souhaité la bienvenue aux délégués et exprimé les sentiments du Président et du Premier Ministre de la République Islamique de Mauritanie. Il a souligné que cette réunion témoignait du soutien fourni par les partenaires au développement, comme la FAO, pour que les ressources de la zone COPACE ne soient pas seulement développées, mais aussi gérées de façon rationnelle et responsable. Il a rappelé au Comité que la plupart des stocks halieutiques dans la région ont atteint le niveau de captures totales admissibles et que plusieurs stocks montrent des signes de surexploitation. A ce sujet, le Ministre a insisté sur la nécessité de stratégies communes pour limiter l'exploitation commerciale à des niveaux durables et d'un suivi régulier des ressources. En conclusion, il a souligné l'importance d'un aménagement approprié.

#### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION**

9. Avant d'introduire ce point de l'ordre du jour, le Président a attiré l'attention de tous les délégués présents sur le document d'information 12 qui reproduit la « Déclaration de Compétence et les Droits de Vote » fournis par la Communauté Européenne et ses Etats membres.

10. Le Comité a adopté l'ordre du jour reproduit à l'Annexe A.

11. La liste des documents soumis en cours de session figure à l'Annexe C.

12. Le Comité a désigné un Comité des candidatures pour faciliter l'élection du Bureau pour la Quinzième Session du COPACE. Les pays suivants ont accepté de constituer ce comité: Bénin, Guinée, Liberia, Mauritanie, Sénégal et Sierra Leone.

#### **SUITE DONNEE AUX RECOMMANDATIONS DE LA TREIZIEME SESSION**

13. Le Secrétariat a présenté ce point de l'ordre du jour sur la base des documents CECAF/XIV/98/2 et CECAF/XIV/98/Inf.3. Il a souligné les mesures qui n'étaient pas examinées sous d'autres points de l'ordre du jour. Le Comité a été informé que malgré ses difficultés financières, la plus grande partie des activités dont l'exécution par la FAO a été recommandée à la treizième session ont été entreprises, grâce, notamment à la contribution financière du Royaume du Maroc et de l'Espagne.

14. Les principales activités étaient notamment: l'organisation d'un Groupe de travail ad hoc sur les sardines et un séminaire sur les méthodes avancées d'évaluation des stocks tenus au Maroc en 1997, ainsi que des réunions des Groupes de travail ad hoc concernant respectivement les céphalopodes, le merlu et la crevette de grand fond à Ténériffe en 1997; la tenue d'un atelier régional sur l'adaptation du Code de conduite pour une pêche responsable en juin 1998 à Cotonou (Bénin), et la tenue d'un atelier régional sur les approches participatives et les pratiques traditionnelles de gestion des pêches, sous les auspices du Programme pour le développement intégré de la pêche artisanale en Afrique de l'Ouest (DIPA).

15. Le Comité a également été informé qu'un fonctionnaire (aquaculture) a été détaché au Bureau régional d'Accra, que le NORAD a accepté d'incorporer la région du COPACE et en particulier la zone nord du COPACE, dans le programme du Dr. R/V. Fridtjof Nansen, et le

programme de base de données maritimes régionale (BDMR) a été absorbé par le projet d'information et d'analyse des Pêches (SIAP).

16. Les délégués ont rendu compte des mesures prises au plan national pour mettre en œuvre les recommandations de la treizième session. De manière générale, les recommandations concernant l'effort de pêche, qu'il s'agisse de le renforcer ou de le stabiliser pour plusieurs stocks de la zone nord du COPACE, ont été appliquées dans tous les pays concernés.

17. On s'occupe activement du problème de la quantification de l'effort de pêche et de la capacité de pêche, car il faut souvent agir à la fois sur l'effort et sur la capacité pour parvenir à des niveaux optimaux de gestion des pêches. Un certain nombre de pays s'attachent davantage à introduire un maillage optimal pour l'exploitation de certaines espèces, et préparent des justifications pour l'utilisation de maillages différents de ceux qui ont été recommandés par le COPACE. Dans ce contexte, le Maroc a fourni au Secrétariat des justifications pour l'utilisation, dans les pêcheries du pays, de maillages différents. La délégation espagnole a mis à la disposition du Secrétariat des informations sur la quantification de l'effort de pêche pour la période 1975-1995, préparées par l'Institut espagnol d'océanographie (IEO).

18. La délégation espagnole a informé le Comité qu'une analyse approfondie et une quantification des captures accessoires avaient été effectuées et que les résultats avaient été communiqués en mars 1998 à la Consultation technique FAO sur les captures accessoires, tenue à Tokyo (Japon).

19. La délégation du Portugal a informé le Comité que les navires battant pavillon portugais respectaient les dispositions et réglementations en vigueur dans la région du COPACE. Le Portugal améliore actuellement ses statistiques de captures et d'effort de pêche et la qualification des captures accessoires ou des rejets.

20. Le Comité a fait part de sa profonde préoccupation devant l'absence de fonds extra-budgétaires pour l'organisation de réunions du Groupe de travail ad hoc et il a invité tous les Etats membres, ainsi que les organisations internationales, à faire le nécessaire pour aider le Comité à s'acquitter de ses tâches scientifiques et techniques, et à être en mesure de donner à ses membres les avis dont ils ont besoin en matière de gestion.

21. La délégation de la Communauté européenne a assuré au Comité que la Communauté continuera à fournir une aide aux membres du COPACE dans le cadre de la Convention de Lomé et elle a ajouté que dans le cadre du programme en cours exécuté dans le contexte de la coopération multilatérale visant à créer un lien entre la gestion des pêches et leur impact sur l'écosystème, une formation est fournie aux pays concernés pour les familiariser avec les différents programmes tels que FISHBASE et ECOPATH.

## **PROBLEMES D'AMENAGEMENT DES PECHEES ARTISANALES DANS LA REGION**

22. Le Secrétariat a présenté le document CECAF/XIV/3 « Principales recommandations de la dixième session du Sous-Comité du COPACE sur l'aménagement des ressources dans les limites de la juridiction nationale » et le document CECAF/XIV/inf. 4 « Rapport de la dixième session du Sous-Comité du COPACE sur l'aménagement des ressources dans la



limite de la juridiction nationale, Lomé, Togo, 8 – 11 décembre 1997 ». Le Comité a regretté que le Président du Sous-Comité, Dr. M. Y. Batalé du Togo, n'ait pas pu être présent afin de présenter ce rapport.

23. Le Sous-Comité a examiné les rapports du Groupe de travail sur les statistiques et du Groupe de travail sur l'évaluation des ressources tenus tous les deux à Accra en septembre 1997. Lors de ces réunions et des Groupes de Travail *ad hoc* (sardine, céphalopodes, merlu et crevettes en eaux profondes qui s'étaient tenues lors de la période intersession, l'état des ressources avait été examiné et des recommandations avaient été faites pour leur aménagement.

24. Le Sous-Comité a recommandé que l'évaluation des principales ressources de la région se poursuive plus intensément et que pour cela des Groupes de Travail *ad hoc* soient organisés sur le maquereaux, le chinchard, les sardinelles et les crevettes du Golfe de Guinée et qu'une évaluation des stocks de merlu soient effectués.

25. Le Sous-Comité a recommandé d'étudier les estimations de l'effort de pêche dans la région, de porter une attention particulière aux rejets en mer et d'apporter un soutien à la coordination des travaux du Dr Fridjof Nansen. Parmi les recommandations, on notera que le Sous-Comité a soutenu la poursuite des programmes de suivi, contrôle et surveillance en appui à l'aménagement des ressources.

26. Dans le domaine des statistiques, le Sous-Comité a jugé important de promouvoir les échanges entre pays et d'améliorer la collecte des données, surtout dans le sous-secteur des pêches artisanales. Il a noté que le projet « Système d'Information et d'Analyse des Pêches » (SIAP) financé par la CE devait fournir une assistance dans ce domaine.

27. Le Sous-Comité a examiné les options pour la future structure du COPACE et recommandé, en cas de changement, que les activités du Groupe de travail sur l'évaluation des ressources soient réalisées dans le cadre d'un Sous-Comité scientifique qui pourrait être créé, sur la recommandation du présent Comité, afin d'examiner tous les aspects biologiques, environnementaux, sociaux, économiques et scientifiques concernant un aménagement amélioré des pêcheries de la région.

28. La délégation de l'Espagne a exprimé l'engagement de son pays à soutenir la poursuite des enquêtes de Las Palmas sur les débarquements des bateaux de pêche lointaine et a informé le Comité de l'intention de l'Espagne de financer l'organisation d'un ou deux Groupes de travail *ad hoc* sur les ressources choisis sur la base des priorités exprimées par le Comité et le Secrétariat.

29. Concernant l'effort de pêche, le Secrétariat a observé que des consultations de haut niveau se poursuivent, comme recommandé par le Comité des Pêches de la FAO (COFI), et que les résultats de ces consultations seraient disponibles lors de la prochaine réunion du COFI en 1999.

30. La délégation de Mauritanie a regretté qu'il n'ait pas été possible de tenir un groupe de travail *ad hoc* sur le maquereau et le chinchard en raison du manque de fonds et exprimé l'espoir que dans l'avenir un niveau minimum d'activités de la tenue des Groupes de travail *ad hoc* du COPACE pourrait être assuré en plus des activités financièrement prises en charge par un pays particulier.

31. La délégation du Bénin a regretté que le Groupe de Travail *ad hoc* sur les crevettes du Golfe de Guinée ne soit pas réuni et a informé le Comité que dans le cadre général de la coopération bilatérale avec le Maroc, des scientifiques de ce pays allaient assister le Bénin dans l'évaluation des ressources de crevette au niveau national.

32. Le rapport de la dixième session du Sous-Comité du COPACE sur l'Aménagement des ressources dans les Limites de la Juridiction Nationale a été adopté à l'unanimité par le Comité.

### **PROBLEMES ET TENDANCES DE DEVELOPPEMENT DES PECHEES DANS LA REGION ET LEUR IMPACT SUR LA SECURITE ALIMENTAIRE**

33. Le Secrétariat a présenté le document CECAF/XIV/98/4 intitulé «Questions et tendances du développement des pêcheries dans la région et leur impact sur la sécurité alimentaire». Le document passait en revue la situation des pêches dans l'Atlantique Centre-Est. On a noté que la question à l'étude était également traitée dans les documents CECAF/XIV/98/5 et CECAF/XIV/98/6.

34. Dans la région, le secteur des pêches était une importante source d'emplois et d'approvisionnements alimentaires. Le poisson était particulièrement abondant au large des côtes du sud-ouest et du nord-ouest de l'Afrique. Une caractéristique qui méritait d'être soulignée était la présence de stocks de petits poissons pélagiques qui, dans certains endroits, avaient pu résister à une intensification de la pêche. En revanche, les stocks de poissons démersaux étaient en général pleinement exploités, voire surexploités.

35. On avait souligné divers aspects liés au développement, comme la demande accrue de poisson et de produits de la mer de valeur élevée venant de l'extérieur de la région. Nombre de pays avaient souligné l'importance d'accroître les produits à valeur ajoutée après capture, obtenus souvent à l'aide de programmes de crédit et de vulgarisation et d'un appui au développement des infrastructures.

36. Les pays accordaient désormais une importance accrue à la durabilité des stocks comme en témoignaient le renforcement des activités d'évaluation des ressources et l'introduction de plans de gestion. Des activités de suivi, contrôle et surveillance des pêches étaient actuellement mises en oeuvre pour appuyer la gestion des pêches, avec une aide extérieure d'un certain nombre d'organismes. On avait reconnu qu'il convenait d'intensifier ces activités même si leurs coûts étaient souvent assez élevés.

37. En volume, les pays de la région restaient des importateurs nets de poisson. Toutefois, une part importante du poisson avait été capturée par des navires enregistrés en dehors de la région mais pêchant dans les zones économiques exclusives (ZEE) des pays du COPACE. Le Nigeria et la Côte d'Ivoire restaient les principaux importateurs. En volume, la région est un importateur net, mais en valeur elle réalisait un bénéfice net car la valeur de ses exportations était nettement supérieure à celle de ses importations. Il y a de bonnes possibilités d'améliorer à l'avenir les recettes en devises. Il fallait toutefois s'attacher à maintenir la compétitivité des produits sur les marchés mondiaux, compte tenu de la baisse des coûts dans des zones comme l'Asie, où des dévaluations avaient eu lieu récemment.

38. Un certain nombre de pays s'étaient lancés dans la mariculture et la crevetticulture, avec des résultats inégaux. Certains projets avaient été réalisés à l'aide de prêts fournis par des banques multilatérales de développement. Celles-ci avaient non seulement aidé à mettre en place les infrastructures nécessaires mais avaient également financé, le cas échéant, des investissements dans les bateaux de pêche et les installations requises. Au total, il y avait eu au cours des dernières années une baisse du nombre de projets bénéficiant d'une aide extérieure; grâce à divers accords de pêche, certains pays bénéficiaient toutefois, à l'heure actuelle, de transferts financiers servant à appuyer la recherche nationale, la gestion des ressources et le développement de la pêche artisanale.

39. Parmi les nombreux défis que la région devait relever en matière de développement des pêches et de sécurité alimentaire, il fallait mentionner la durabilité des stocks relativement abondants de petits poissons pélagiques, devenue source d'inquiétude. Parmi les autres enjeux, on pouvait citer la capture des poissons pélagiques à un faible coût et la capacité des économies nationales à déterminer une hausse du pouvoir d'achat. La baisse progressive de la consommation par habitant de poisson au cours des dix dernières années pouvait se poursuivre, à moins qu'il n'y ait une hausse de revenus par habitant.

40. Plusieurs délégations ont informé le Comité des progrès réalisés à différents niveaux, dans leurs pays respectifs pour améliorer la gestion des ressources, encourager le développement des pêches et contribuer à l'amélioration de la sécurité alimentaire. Des études de faisabilité avaient notamment été réalisées pour le développement du secteur et la construction de ports et des plans de gestion avaient été formulés pour certaines pêcheries. Un certain nombre de pays avaient pu améliorer les installations de pêche et les structures à terre, notamment grâce à une aide du Japon. Les pêches artisanales ont connu un essor rapide dans plusieurs pays. Le Comité s'était également intéressé aux efforts déployés par la CE pour améliorer les connaissances sur l'écosystème et ses liens avec l'aménagement des pêches dans la région du COPACE.

41. La Communauté européenne (CE) a souligné que quelques accords de pêche conclus avec les pays du COPACE a, d'une part, contribué à la sécurité alimentaire des pays concernés par le moyen des débarquements obligatoires des poissons et, d'autres part, défini les actions prévues dans le développement du secteur des pêches dans ces mêmes pays. De plus, la CE préconise une approche régionale pour l'aménagement et le développement des pêches dans la région du COPACE.

## **EXPERIENCES EN MATIERE DE DEVELOPPEMENT DE LA PECHE ARTISANALE DANS LA REGION**

42. Les résultats de quinze années d'expérience de développement des pêches artisanales mené sous les auspices du Programme pour le Développement Intégré des Pêches Artisanales (DIPA) dans la région du COPACE ont été présentés par le Chef d'Equipe du Programme. Les questions abordées ont touché la gestion des infrastructures par les communautés de pêche, la planification participative, l'organisation des femmes, l'implication des opérateurs dans la collecte et l'analyse des données, l'amélioration de la technologie de la pêche et du poisson, et la sécurité en mer. La présentation a été complétée par les délégations.

43. La gestion des infrastructures par l'utilisateur était pratiquée en Gambie, en Sierra Leone, en Guinée, au Ghana et au Gabon. La réussite de la gestion variait selon les pays et à l'intérieur du pays suivant l'abondance des ressources, le niveau de conscience de la

communauté et son implication, et la politique gouvernementale de délégation de pouvoir aux utilisateurs. Malgré cette variation, elle avait été acceptée comme une base pour la gestion des ressources halieutiques au niveau communautaire.

44. La planification participative jouait un rôle de plus en plus important dans l'implication des communautés de pêche dans le processus de prise de décision de leur propre développement. Les bénéficiaires des programmes de développement avaient participé à l'identification des objectifs et des plans d'action au Togo, en Guinée, au Cameroun, au Bénin et en Côte d'Ivoire. Afin d'améliorer les compétences des pêcheurs et des différents opérateurs dans la planification et dans la prise de décision participative le Programme DIPA a organisé des cours de formation sur la Méthode accélérée de recherche participative (MARP) au Sénégal, au Cap Vert, en Guinée, à Sao Tomé et Príncipe, au Togo, au Cameroun, au Gabon, en Angola, en Gambie et en République Démocratique du Congo.

45. Comme l'avaient manifesté les pêcheurs Sénégalais, à Kayar, les pêcheurs artisans pouvaient s'organiser eux-mêmes pour contrôler l'effort de pêche. Leur volonté de conserver les ressources de pêche pour une utilisation durable avait été encouragée au Sénégal à travers la gestion participative des ressources.

46. Le suivi, le contrôle et la surveillance (SCS) continuait d'être un problème dans la région. Des chalutiers violaient toujours la zone réservée et provoquaient des dommages irréparables à la pêche artisanale. Les intrusions, avaient causé des conflits graves au sein des communautés de pêche. Un projet sous-régional de surveillance aérienne pour les pays de la Commission Sous-régionale des Pêches : Mauritanie, Sénégal, Gambie, Cap-Vert, Guinée Bissau, la Guinée et la Sierra Leone offrait un soutien aux initiatives locales dont ces pays avaient besoin. Cependant, les projets locaux qui impliquaient les pêcheurs artisans comme le projet pour la Protection et la surveillance de la pêche (PSPS) mis en œuvre au Sénégal depuis 1981 devaient être encouragés dans les pays du COPACE.

47. Le rôle des femmes dans la pêche artisanale avait été étudié dans la région par le Programme DIPA. Il s'était avéré qu'elles avaient un rôle économique important. Des études avaient été aussi menées sur la nutrition, l'hygiène, et les conditions de santé dans les communautés de pêche. Les problèmes identifiés avaient été abordés dans des séminaires de formation qui devaient être poursuivis dans la région.

48. L'information était indispensable pour le développement durable et pour la gestion des pêches. L'enquête sur les coûts et revenus menée par le Programme DIPA avaient montré que les pêcheurs artisans pourraient être engagés activement dans la collecte des données socio-économiques. Cette initiative avait été couplée avec la promotion du logiciel de statistique ARTFISH développé par la FAO pour le stockage, le traitement, et la présentation des données statistiques des pêches. Ce système fonctionnait dans six pays et quatre autres allaient le mettre en place en 1998.

49. La collecte des données sur la sécurité en mer se poursuivait depuis 1994. Cela avait été couplé avec la formation et la sensibilisation des pêcheurs artisans pour ce qui concernait l'équipement de sécurité approprié à bord des pirogues. FIIT (FAO) et le Programme DIPA avaient organisé des ateliers sous-régionaux sur la sécurité en mer des pêcheurs artisans. Des pêcheurs du Ghana, du Bénin, du Sénégal et de la Gambie avaient aussi bénéficié de la technologie qui permet facilement de hisser sur la plage des pirogues allant jusqu'à 22 mètres de long. Cette technologie, avait besoin d'être étendue à tous des débarcardères d'autres pays.

50. La C.E. a été recommandée pour ses études en cours d'exécution pour quantifier et analyser le développement de plusieurs flottes artisanales. Il a suggéré que la pêche artisanale soit l'objet des mêmes règlements qui sont applicable à tout autre composante des efforts de pêche.

## **COMMERCE DES PRODUITS DE PECHE DANS LES PAYS DU COPACE**

51. Ce point de l'ordre du jour a été présenté au Comité sur la base du document CECAF/XIV/98/6. Le Comité a été informé qu'il existait d'importants courants d'échange entre les pays du COPACE, les principaux pays exportateurs se trouvant dans la région du nord et les importateurs dans le golfe de Guinée.

52. On a reconnu que l'essentiel des échanges à l'intérieur du COPACE se faisait sous la forme de petits poissons pélagiques congelés ou en conserve. Au sein du Comité, la Mauritanie était le principal exportateur de poisson congelé alors que le Maroc était le plus gros exportateur de poisson en conserve. Le Nigeria et la Côte d'Ivoire étaient les principaux pays importateurs du COPACE pour les petits poissons pélagiques congelés.

53. Le Comité a été informé que le niveau d'importation du poisson a diminué ces dernières années. Ainsi en 1996, 730.000 T avaient été importées en comparaison avec des niveaux supérieurs à 900.000 T entre 1998 et 1991. Cependant en 1996 la valeur des exportations avait été supérieure à celle des importations. Cette tendance s'expliquait de plusieurs façons: aptitude moindre des pays à importer comme par le passé, en raison de problèmes économiques, et importations se présentant exclusivement sous la forme de poisson à faible valeur.

54. La pêche industrielle dans la zone du COPACE porte principalement sur le poisson de grande valeur destinés à l'exportation vers la CE. La majorité des captures du secteur artisanal était constitué de petits pélagiques. Une part significative des espèces démersales capturées étaient toutefois destinées à des marchés hors de la zone COPACE.

55. Certaines contraintes freinant le commerce des produits de la pêche au sein du COPACE ont été relevées notamment:

- présence de barrières tarifaires;
- infrastructures inadéquates dans les pays importateurs (compromettant la capacité de nombre de pays membres de répondre aux exigences de l'UE);
- troubles politiques et civils dans certains pays du Comité.

56. Certaines recommandations ont également été formulées, notamment en ce qui concerne:

- la nécessité d'harmoniser les règlements et dispositions qui régissent le commerce des produits de la pêche dans la zone du COPACE;
- la nécessité d'améliorer les infrastructures régionales, en particulier les axes routiers internationaux;
- la réalisation d'une étude empirique sur le volume des flux transfrontaliers non officiels à l'intérieur de la région du COPACE;

- la nécessité d'intensifier la diffusion des informations auprès de tous les groupes ayant des activités de pêche dans la région.

57. Le Comité a indiqué qu'il était préoccupé par la date limite de respect des conditions sanitaires fixées pour les exportations de poisson vers la CE. Quelques pays ont fait part de diverses craintes à ce sujet, allant d'une interdiction complète en Sierra Leone à des indications selon lesquelles la Guinée pouvait passer de la liste II à la liste I dans les quatre ou cinq prochains mois.

58. La délégation de l'UE a assuré le Comité que la qualité du poisson était une question importante pour eux, et que les pays avaient été bien informés à l'avance des dates limites pour prendre des mesures pour le respect de ces normes. Il a été souligné que l'UE avait fourni l'assistance à certains pays pour faciliter le processus d'accréditation.

### **REVUE DES OPTIONS POSSIBLES D'UNE FUTURE STRUCTURE DU COMITE**

59. Le Secrétariat a introduit ce point de l'ordre du jour sur la base des documents du COPACE /XIV/98/7 et inf. 9 et 10.

60. Le Comité a noté que cette revue avait été faite pour satisfaire les directives du Comité des pêches au cours de sa vingt-deuxième session en mars 1997 et en réponse aux demandes du Comité lui-même lors de sa treizième session en décembre 1995 et de la vingt-neuvième session de la Conférence de la FAO en novembre 1997 qui recommandait que soit considéré par le COPACE, l'abolition de ces quatre organes subsidiaires. En outre, la Conférence a recommandé que des organes de pêche régionaux travaillent pour améliorer leur efficacité, réaliser leur auto-financement progressif et répondre aux besoins de leurs membres.

61. Il a été reconnu que le Comité avait joué un rôle majeur dans le développement et la gestion des pêches dans la région. Par exemple, son travail avait amélioré de manière importante le niveau de communication entre les scientifiques et les techniciens des pays membres aux niveaux technique et politique. Le Comité avait aussi contribué à la collecte et à l'analyse des informations techniques et scientifiques au niveau régional et par l'essentiel des connaissances fondamentales actuellement disponibles sur les questions scientifiques et techniques sur la pertinence et la signification qui était obtenu essentiellement à travers ces sous-Comités et ses groupes de travail. Cependant, le Comité était d'accord que beaucoup pouvaient toujours être faits et que son efficacité pouvait toujours être augmenté davantage par la mise en œuvre de mesures juridiques, et statutaires, le renforcement institutionnel, l'amélioration des compétences ainsi que des mesures d'ordre administratifs et des procédures réglementaires.

62. Le Comité a rappelé que la question avait été discutée par son Sous-Comité pour l'aménagement des ressources dans les limites de la juridiction nationale au cours de la dixième session en décembre 1997 qui s'est mis d'accord avec les recommandations de la vingt-neuvième session de la Conférence de la FAO que le Comité supprime ces quatre organes subsidiaires.

63. En vue de renforcer son rôle dans la gestion des pêches comme demandé par le Comité des pêches, à sa vingt-deuxième session en mars 1997, le Comité a noté que d'un point de vue juridique et statutaire, il avait trois options :

- (i) maintenir son statu quo comme un organe sous l'article VI de la constitution de la FAO ;
- (ii) recommander son reclassement au niveau d'une commission suivant l'article XIV de la constitution de la FAO ;
- (iii) recommander qu'il soit converti en un organe indépendant en dehors du cadre de la FAO.

64. Au cours des discussions, la majorité des membres ont opté pour maintenir le COPACE comme organe sous l'article VI de la constitution de la FAO comme recommandé par le sous-Comité sur la gestion des ressources dans les limites de sa juridiction nationale. Certaines délégations ont proposé son reclassement immédiat au niveau d'une commission suivant l'article XIV de la Constitution de la FAO. Tandis que d'autres délégations préféreraient maintenir le COPACE comme un organe sous l'article VI mais avec la possibilité de reclassement sous l'article XIV.

65. Après discussions, le consensus suivant était atteint : le Comité supprimerait ces quatre organes subsidiaires et accepterait d'avoir une structure plus simple composée du Comité et du Sous-Comité scientifique. Le Comité a élaboré les termes de références du Sous-Comité scientifique et son programme de travail pour la période inter-session indiquées dans les annexes. Il a encouragé les membres à contribuer techniquement et financièrement à l'exécution du programme. Le Comité a aussi accepté de travailler progressivement vers le reclassement de l'organe au niveau d'une Commission suivant l'article XIV du cadre de la FAO. Il a demandé à la FAO de fournir le projet d'accord pour un éventuel organe sous l'article XIV et fournir l'information concernant le fonctionnement de la Commission de l'Océan Indien sur le thon (IOTC) et la Conseil général des pêches pour la Méditerranée (GGPM) en particulier, l'information concernant les règlements financiers et le budget autonome. Il a été convenu que ces documents, et ces questions liées à la future structure du Comité soit discuté lors de la quinzième session du COPACE.

66. Le Comité a reconnu que pour augmenter son efficacité et assurer que ces recommandations, particulièrement celles liées à la gestion des pêches soit renforcée, il était nécessaire de:

- (i) limiter les activités à quelques zones clés qui seront appuyées avec un accent sur les stocks trans-frontaliers partagés;
- (ii) développer une capacité nationale et régionale dans la gestion des pêches et la négociation et résolution des conflits;
- (iii) instituer un réseau de mécanismes en vue d'éviter le chevauchement et encourager la complémentarité;
- (iv) entreprendre des projets et des activités conjointes;
- (v) accroître ses efforts pour la recherche de financement extérieur et partager les coûts des activités entre les sessions.

67. En plus, le Comité, était d'accord que son efficacité pouvait être renforcée à travers l'application des mesures procédurales administratives, institutionnelles et réglementaires

comme indiqué dans le document COPACE/XIV/98/7. Il a été noté que quelques inquiétudes ci-dessus mentionnées avaient été prises en compte dans le programme de travail préparé par le Comité et qui se trouve dans les annexes.

## **MISE EN ŒUVRE DU CODE DE CONDUITE POUR UNE PÊCHE RESPONSABLE**

68. Le Secrétariat a introduit le document COPACE/XIV/98/8 « Mise en œuvre du code de conduite pour une pêche responsable dans la région de l'Atlantique Centre Est ».

69. Il a été rappelé que le Code de Conduite avait été adopté à l'unanimité par la Conférence de la FAO en 1995. Il était volontaire et couvrait tous les aspects de pêche y compris la gestion des pêches en particulier. Plusieurs programmes avaient été entrepris pour la promotion du Code à différents niveaux. Plusieurs manuels techniques avaient été préparés sur différents points du Code.

70. Dans la région COPACE une rencontre avait été organisée à Cotonou, Bénin, en juin 1998 où des mesures appropriées pour l'introduction du Code dans la région étaient approuvées. En plus, la FAO avait distribué un questionnaire à tous les pays pour superviser l'avancement de l'application du code.

71. Le Comité a été informé de l'importance de l'accord par la promotion du respect des mesures internationales de conservation et de gestion par les bateaux de pêche en haute mer qui était une partie intégrante du Code et les délégués ont été encouragés à s'assurer que leurs gouvernements respectifs ratifiaient l'accord.

72. La délégation de la CE a donné son soutien total à la promotion du Code et insisté sur la nécessaire coopération régionale dans le domaine de la gestion des pêches. La CE avait déjà signé et ratifié l'accord.

## **AUTRES SUJETS**

### **(a) Croisières du R/V Fridtjof Nansen dans la zone COPACE**

73. Le Comité a été informé que l'Agence Norvégienne pour la Coopération au Développement (NORAD), aimerait recevoir l'avis des membres du COPACE sur l'utilisation des résultats du R/V Fridtjof Nansen dans leurs eaux et l'utilisation qu'ils font de ces résultats.

74. Des délégations ont confirmé unanimement l'utilité des croisières de Fridtjof Nansen dans leurs eaux et exprimés leurs profondes gratitude à la Norvège pour cette assistance qui a grandement amélioré la connaissance des ressources existantes au large de leurs eaux y compris entre autres l'estimation de la biomasse, la composition des espèces, la calibration de l'équipement scientifique.

75. Néanmoins, certaines délégations ont suggéré que les croisières soient plus régulières et s'étendent pour couvrir toute la zone COPACE.

### **(b) Prochaines réunions FAO**



76. Le Secrétariat a informé le Comité des réunions suivantes de la FAO en rapport avec les pêches:

- (i) Consultation technique sur les critères pour la certification non discriminatoire du poisson et des produits de la pêche (Rome 21 - 23 octobre 1998);
- (ii) Consultation technique sur la gestion des capacités de pêche, la conservation des requins et la réduction des captures involontaires et des oiseaux de mer dans les pêcheries à la palangre (Rome 26 – 30 octobre 1998);
- (iii) Réunion des organes régionaux des pêches de la FAO et non FAO (Rome 11 – 12 février 1999);
- (iv) Vingt-troisième session du Comité des Pêches (Rome 15 – 19 février 1999);
- (v) Réunion des Ministres des pêches (Rome, mars 1999).

77. Les membres du COPACE ont été encouragés à participer à ces réunions.

**(c) Marché commun pour l'Afrique de l'Est et l' Australe (COMESA)**

78. L'observateur du Marché Commun pour l'Afrique de l'Est et Australe a remercié la FAO de l'avoir invité à cette session, il a brièvement décrit son organisation et ses fonctions et présenté ses principaux résultats dans le sous-secteur des pêches depuis qu'elle a été créé en 1981 sous le nom de Zone Economique Préférentielle (ZEP) pour les produits de pêche. Il a été transformé en COMESA en 1994 en vue de créer une Communauté économique.

79. L'observateur a également remercié la FAO pour l'assistance qu'elle avait fourni et qu'elle continuait à fournir à la COMESA.

**(d) Facilité d'environnement mondial ONUDI : Projet d'Ecosystème marin pour le Golfe de Guinée (GOG-LME)**

80. Le Représentant de l'ONUDI et coordinateur régional du projet de l'écosystème marin pour le Golfe de Guinée a déclaré que la participation de l'ONUDI à cette session traduisait l'importance qu'elle attachait à sa collaboration avec la FAO et au fonctionnement du COPACE. Il a donné une brève description du projet en insistant en particulier sur deux modules : les enquêtes de productivité et les enquêtes de chalutage. Il a indiqué que des enquêtes mensuelles continuent sur le plancton du Golfe de Guinée se poursuivent depuis décembre 1995. Ceci a fourni une indication de la capacité de charge de l'écosystème et en conséquence de la sécurité alimentaire dans la région. Les enquêtes sur les ressources halieutiques ont eu un succès limité. Il s'est référé en particulier à l'enquête de chalutage dans la zone Côte d'Ivoire, Ghana en juillet – août 1996 par des participants du Togo, du Ghana et de Côte d'Ivoire à bord du M/VAUREA dans le cadre d'un arrangement de collaboration entre le projet et l'ORSTOM. Il a promis que le projet ferait des enquêtes par chalutage dans toute la région.

81. Suite à l'appel pour assistance de la part de délégués de Côte d'Ivoire, du Cameroun et du Bénin, envers les pays disposants de bateaux de recherche opérationnelle pour entreprendre l'étude des ressources dans leurs eaux, la délégation de Mauritanie, a proposé les services de son bateau de recherche sur la base d'un accord de partage des coûts. La Mauritanie a été remercié pour son offre et il a été demandé au coordinateur du projet d'entrer en contact avec les autorités mauritaniennes pour réaliser ses croisières.

**(e) Soumissions d'observateurs**

82. Le Comité a été informé que malgré qu'ils ne puissent pas participer à la session, Greenpeace et le collectif international de soutien aux travailleurs de la pêche avait soumis une déclaration écrite au Comité. Ces déclarations ont été distribuées à tous les délégués mais n'ont pu être discutées par manque de temps.

**ELECTION DU BUREAU**

83. La Commission de nomination a recommandé l'élection des responsables suivants :

- Président : Mauritanie
- 1<sup>er</sup> Vice-président : Espagne
- 2<sup>ème</sup> Vice-président : Guinée
- 3<sup>ème</sup> Vice-président : Liberia

84. La commission a approuvé à l'unanimité la recommandation et exprimé le souhait que le Gouvernement de la République Islamique de Mauritanie informe le Secrétariat dès que possible, du nom et la fonction de la personne qu'il souhaite désigner comme président.

**DATE ET LIEU DE LA QUINZIEME SESSSION**

85. Le Comité a noté que suivant le règlement les sessions du Comité étaient convoquées par le Directeur Général de la FAO qui décide du lieu de rencontre en consultation avec le président et les autorités compétentes du pays hôte, prenant en compte les points de vue exprimés par le Comité.

86. Vu les considérations ci-dessus, les délégations de la République Fédérale du Nigeria et de l'Espagne ont exprimé leur désir d'abriter la 15<sup>ème</sup> session du comité en l'an 2001 sous réserve de confirmation de leur gouvernements, le Comité a exprimé sa satisfaction pour cette généreuse offre et espère que les gouvernements du Nigeria et de l'Espagne confirmeront l'offre en temps utile.

**ADOPTION DU RAPPORT**

87. Le rapport de la quatorzième session du Comité des Pêches pour l'Atlantique Centre-Est a été adopté le 09 septembre 1998.

## **APPENDIX A**

### **Agenda**

1. Opening of the Session
2. Adoption of the Agenda and Arrangements for the Session
3. Action on Recommendations of the Thirteenth Session
4. Fisheries Management Issues in the Region
5. Fisheries Development Issues and Trends in the Region and their Impact on Food Security
6. Experiences in Small-scale Fisheries Development in the Region
7. Trade in Fishery Products in the CECAF Countries
8. Review of Possible Options for a Future Structure of the Committee
9. Implementation of the Code of Conduct for Responsible Fisheries
10. Any other matters
11. Election of Officers
12. Date and place of the Fifteenth Session
13. Adoption of the Report

### **Ordre du jour**

1. Ouverture de la Session
2. Adoption de l'ordre du jour et organisation de la session
3. Suite donnée aux recommandations de la treizième session
4. Problèmes d'aménagement des pêches dans la région
5. Problèmes et tendances de développement des pêches dans la région et leur Impact sur la sécurité alimentaire
6. Expériences en matière de développement dans la région
7. Commerce des produits de pêche dans les pays du COPACE
8. Revue des options possibles d'une future structure du Comité
9. Mise en oeuvre du Code de Conduite pour une pêche responsable
10. Autres sujets
11. Election du Bureau
12. Date et lieu de la Quinzième Session
13. Adoption du Rapport

## APPENDIX/ANNEXE B

**List of Delegates and Observers**  
**Liste des délégués et observateurs**

Cape Verde/Cap VertBenin/Bénin

OUAKE, Joseph  
 Directeur des pêches  
 Ministère du développement rural  
 B.P. 383, Cotonou  
 Fax: (229) 33 59 96  
 Tél.: (229) 33 18 61/33 15 51

GBAGUIDI-AZIALÉ, Amélie  
 Chargée de Politique et Programme  
 Direction des Pêches  
 Ministère du développement rural  
 B.P. 383, Cotonou  
 Fax: (229) 33 59 96  
 Tél.: (229) 33 18 31/33 15 51

Cameroon/Cameroun

DJAMA, Théodore  
 Fisheries and Oceanographic  
 Research Station  
 PMB 77 Limbé  
 Fax: (237) 33 23 76  
 E-mail : [faodpec@sdncmr.undp.org](mailto:faodpec@sdncmr.undp.org)

MINDJIMBA, Koane  
 Chef Service Pêche Artisanale  
 Direction des Pêches  
 Ministère de l'Élevage, des pêches  
 et des Industries Animales  
 B.P. 930 Yaoundé  
 Tél.: (237) 31 60 49  
 E-mail : [faodpec@sdncmr.undp.org](mailto:faodpec@sdncmr.undp.org)

CARVALHO, Maria Edelmira Moniz  
 Technicienne  
 Direction générale des pêches  
 Ministerio das Pescas, Agricultura e  
 Animacao Rural  
 B.P. 206, Praia  
 Fax: (238) 61 66 91

ALMADA, Edério  
 Directeur de l'Investigation Halieutique  
 INDP  
 B. P. 132 Mindelo Sao Vicente

Congo

Democratic Republic of Congo/  
République démocratique Congo

Côte d'Ivoire

KONAN Jacques  
 Sous-Directeur de la Recherche  
 Ministère de l'Enseignement supérieur  
 et de la recherche scientifique  
 CRO  
 B.P. V 18 Abidjan 01  
 E-mail : [konan@cro.orstom.ci](mailto:konan@cro.orstom.ci)

DOUMBIA, Mamadou  
 Sous-Directeur des Pêches  
 Ministère de l'Agriculture et des  
 Ressources Animales  
 18 B.P. 232  
 Abidjan  
 Tél.: (225) 35 63 15

Cuba

Equatorial Guinea/Guinée Equatoriale

OSA ADUGU, Simon  
 Directeur Général des pêches  
 Ministerio De Agricultura, Pesca  
 y Ganaderia  
 Malabo  
 Tél.: (240) 9 3449  
 Fax: (240) 9 3408

FranceGabonGambia/Gambie

DAMPHA, Nfamara Jerro  
 Assistant Director of Fisheries  
 Department of Fisheries  
 6 Marina Parade, Banjul  
 Tél.: (220) 22 33 73  
 Fax: (220) 22 41 54

Ghana

ANYANE, Hammond George  
 Acting Director of Fisheries  
 Fisheries Department  
 Ministry of Food and Agriculture  
 P.O. Box 630 Accra  
 Fax: (233) 21 77 60 05

HUTCHFUL, George  
 Deputy Director/  
 Project Coordinator FSCBP  
 Department of Fisheries  
 Ministry of Food and Agriculture  
 P.O. Box 630 Accra  
 Fax: (233) 21 77 60 05

AKROFI, D. Joana  
 Fisheries Officer  
 Department of Fisheries  
 Ministry of Food and Agriculture  
 P.O. Box 630 Accra  
 Fax: (233) 21 77 60 05

Greece/GrèceGuinea/Guinée

KEITA, Mamadi  
 Directeur national des pêches maritimes  
 B.P. 1581 Conakry  
 Ministère de la Pêche  
 Et de l'Elevage  
 Fax: (244) 41 35 23

Guinea Bissau/Guinée-BissauItaly/ItalieJapan/JaponKorea/CoréeLiberia

FLOWERS, Isaac  
 Director of National Fisheries  
 Ministry of Agriculture  
 P.O. Box 9010 Sinkor  
 Monrovia  
 Fax/Tel.: C/o FAO Liberia

Mauritania/Mauritanie

ABDERAHMAN, Sidy Aly  
 Coordonnateur des Projets  
 Ministère des Pêches  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Fax: (222) 2 531 46  
 Tél.: (222) 2 578 92

AHMEDA, Ould Mohamed Ahmed  
 Chargé de Programme, FAO  
 B.P. 665 Nouakchott  
 Tél.: (222) 531 57

DIAGANA, Djime  
 Secrétaire Général  
 Ministère des Pêches et de  
 L'Economie Maritime  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Fax: (222) 2 531 46  
 Tél.: (222) 2 599 70

EJIWEN, Mohamed El Hafed  
 Chef, Service Aménagement  
 DPI/MPEM  
 Ministère des Pêches et de  
 L'Economie Maritime  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Fax: (222) 2 531 46  
 Tél.: (222) 2 759 05

EL ALEM, Ahmed Khalifa  
 Organisateur  
 FAO  
 B.P. 665 Nouakchott  
 Tél.: (222) 531 57

ELEMINE, Sidi Ahmed  
 Chef Service  
 Ministère des Pêches et de  
 L'Economie Maritime  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Fax: (222) 2 531 46  
 Tél.: (222) 2 578 92

FALL, Abdoul Karim  
 Contrôleur Administratif  
 Ministère des Pêches et de  
 L'Economie Maritime  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Fax: (222) 2 531 46

GANDEGA, Sylli  
 Economiste  
 Ministère des Pêches et de  
 L'Economie Maritime  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Fax: (222) 2 531 46  
 Tél.: (222) 2 563 89

KANE CIRE, Amadou  
 Conseiller Technique du Ministère  
 des Pêches et de l'Economie (MPEM)  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Tél.: (222) 2 546 07  
 Fax: (222) 25 31 46

MOCTAR NECH, Nedwa  
 Directrice Exécutive  
 ONG MAURITANIE 2000  
 B.P. 4242 Nouakchott  
 Tél.: (222) 2 561 28  
 Fax: (222) 2 521 72

OULD ABDY, Mohamed Dine Fall  
 Directeur Général  
 Ministère des Pêches et de  
 L'Economie Maritime  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Fax: (222) 2 531 46  
 Tél.: (222) 2 524 76/524 96

OULD BEN AOUF, Ahmed  
 Chef Service  
 Délégation à la Surveillance des Pêches  
 Ministère des Pêches et de  
 L'Economie Maritime  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Fax: (222) 461 51  
 Tél.: (222) 463 12

OULD CHEIKH SAADBOUH, M. Fadel  
 Directeur des Pêches artisanales  
 Ministère des Pêches et de  
 L'Economie Maritime  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Fax: (222) 2 531 46

OULD SIDINA, Sidi Mohamed  
 Directeur de la Pêche industrielle  
 Ministère des Pêches et de  
 L'Economie Maritime  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Fax: (222) 2 531 46  
 Tél.: (222) 2 588 52

OULD SOUEILIM, Mohamed M'Bareck  
 Directeur  
 CNROP  
 B.P. 22 Nouadhibou  
 Fax (222) 2 450 81

OULD TOUEILEB, Chrif  
 Conseiller Technique du Ministre  
 des Pêches et de l'Economie (MPEM)  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Tél. (222) 2 908 64/574 90  
 Fax (222) 2 531 46

SADEGH, Mohamed Mahmoud  
 Secrétaire Général  
 Fédération Nationale Pêche  
 B.P. 043 Nouadhibou  
 Tél.: (222) 2 450 89  
 Fax: (222) 2 454 30

TOURE, Aguibou  
 Chef Service de la Documentation  
 Ministère des Pêches et de  
 L'Economie Maritime  
 B.P. 137 Nouakchott  
 Fax: (222) 2 531 46  
 Tél.: (222) 2 524 76

#### Morocco/Maroc

EL KTIRI, Taoufik  
 Direction des pêches  
 maritimes et de l'aquaculture  
 Rabat  
 Fax: (212) 7 68 81 34/35  
 Tél.: (212) 7 68 81 18  
 E-mail [elktiri@mp3m.gov.ma](mailto:elktiri@mp3m.gov.ma)

EL OUAIRI, Mehdi  
 Chef de Service d'Evaluation  
 Des Ressources Démersales  
 INRH  
 2, rue de Tiznit  
 Casablanca  
 Tél.: (212) 222 02 49/222 02 50  
 Fax: (212) 226 67 69  
 E-mail : [elouairi@inrh.org.ma](mailto:elouairi@inrh.org.ma)

#### Nigeria

GAFFAR, Yomi  
 Director  
 Federal Ministry of Agriculture and  
 National Resources (Fisheries Department)  
 Garki, Area 11, Abuja  
 Tel: 09-23 44662  
 Fax: 09-23 44665

ABOHWEYERE, Parcy  
 Marine Biologist  
 Principal Research Officer  
 Nigerian Institute for Oceanography  
 and Marine Research  
 PMB 12729  
 Victoria Island, Lagos  
 Tél.: (234) 1 61 95 17  
 E-mail : [niomr@linkserve.com.ng](mailto:niomr@linkserve.com.ng)

#### Norway/Norvège

#### Poland/Pologne

#### Romania/Roumanie Sao Tome and Principe/ Sao Tomé et Príncipe

TEIXEIRA, Manuel  
 Chef du Département Technique  
 Direction des pêches  
 B.P. 59, Sao Tomé  
 Tél.: (239) 12 220 91  
 Fax: (239) 12 228 28

#### Senegal/Sénégal

THIAM, Modou  
 Chercheur  
 CRODT/ISRA  
 B.P. 2241 Dakar  
 Fax: (221) 834 27 92  
 E-mail : [mthiam@crodt.isra.sn](mailto:mthiam@crodt.isra.sn)

Sierra Leone

SHERIFF, Mohamed Fouad  
 Assistant Director of Fisheries  
 Ministry of Fisheries and  
 Marine Resources  
 PMB 436  
 11 Old Railway Line  
 Brookfields, Freetown

Spain/Espagne

FERNANDEZ, Alvaro  
 Director General  
 Instituto Espanol de Oceanografia  
 Avenida de Brasil , 31  
 28020 Madrid  
 Fax: (34) 91 555 19 54  
 Tél.: (34) 91 597 08 40  
 E-mail : [alvaro.fernandez@md.ieo.es](mailto:alvaro.fernandez@md.ieo.es)

BALGUERIAS, Eduardo  
 Coordinador de Proyectos  
 Instituto Espanol de Oceanografia  
 Centro Oceanografico de Canarias  
 Carretera San Andrés S/N  
 38120 Santa Cruz de Tenerife  
 Fax: (34) 922 549 554  
 Tél.: (34) 922 549 439  
 E-mail : [ebg@ieo.rcanaria.es](mailto:ebg@ieo.rcanaria.es)

Togo

DENKE, A. Marius  
 Docteur Vétérinaire – Biologiste  
 Ministère de l'Agriculture de  
 L'Élevage et de la Pêche  
 B.P. 3374 Lomé  
 Tél.: (228) 27 05 34  
 Fax: (228) 21 85 95/25 87 84  
 E-mail : [adoteblivi@syfed.tg.refer.org](mailto:adoteblivi@syfed.tg.refer.org)

United States of America/  
 Etats Unies d'Amérique

MEMBER ORGANIZATION/  
 ORGANISATION MEMBRE

European Union/Union européenne

SPEZZANI, Aronne  
 Administrateur Principal  
 Commission de l'Union Européenne  
 99, rue Joseph II  
 1049 Bruxelles, Belgique  
 Fax: (32) 2 295 14 33  
 E-mail: [Aronne.spezzani@dg14.cec.be](mailto:Aronne.spezzani@dg14.cec.be)

LEFEBURE, Philippe  
 Assistant  
 Secrétariat général du  
 Conseil de l'Union européenne  
 175, rue de la Loi  
 1048 Bruxelles, Belgique  
 Tél.: (32) 2 285 6442  
 Fax: (32) 2 285 82 61

ZIMMERL, Ernst  
 Permanent Representative  
 Permanent Representation of Austria to  
 FAO  
 Via Pergolesi 3  
 00198 Rome, Italy

Observers/ObservateursPortugal

LIMA DIAS, Manuel  
 Investigador Coordenador  
 Instituto de Investigaçao das  
 Pescas e do Mar  
 Av. Brasilia  
 1400 Lisbon  
 Fax: (351) 1 3015 948  
 Tel.: (351) 1 3027 000  
 E-mail : [limadias@ipimar.pt](mailto:limadias@ipimar.pt)

Russia/Russie

BOUKATINE, Petr  
 Chief of Laboratory  
 ATLANTNIRO  
 5 Dimitry Donskoi  
 Kaliningrad, 236000  
 Fax: (0112) 21 999 7

INOZEMTSEV, Juri



Representative  
Department of Fisheries Russia  
in Mauritania  
Nouakchott  
Fax: (222) 2 518 46

KORSOUNKY, Victor  
Chargé d'Affaire  
Ambassade de Russie  
À Nouakchott

United Kingdom

FAILLER, Pierre  
Research Fellow  
University of Portsmouth (CEMARE)  
Locksway Road  
Southsea Hants PO48JF  
Tél. (44) 1705 844 085  
Fax (44) 1705 844 037

REPRESENTATIVES OF UNITED  
NATIONS SPECIALIZED AGENCIES  
AND OTHER INTERNATIONAL  
ORGANIZATIONS/REPRESENTANTS  
DES INSTITUTIONS SPECIALISEES  
DU SYSTEME DES NATIONS UNIES  
ET D'AUTRES ORGANISATIONS  
INTERNATIONALES

United Nations Industrial and  
Development Organization  
(UNIDO)/Organisation des Nations Unies  
pour le développement industriel (ONUDI)

IBE, Chidi  
Regional Coordinator  
UNIDO, GEF-GOG-LME Project  
C/o Centre de Recherches  
Océanographiques  
29, rue des pêcheurs  
B.P. V 18 Abidjan  
Côte d'Ivoire  
Tél.: (225) 25 73 67/69  
Fax (225) 25 73 69  
E-mail: [gog.lme@africaonline.co.ci](mailto:gog.lme@africaonline.co.ci)

OBSERVERS FROM

INTERGOVERNMENTAL  
ORGANIZATIONS/OBSERVATEURS  
D'ORGANISATIONS  
INTERGOUVERNEMENTALES

Common Market for Eastern and Southern  
Africa (COMESA)

MATIPA, Rabson  
Programme Analyst (Agriculture)  
Common Market for Eastern and  
Southern Africa (COMESA) Centre  
Ben Bella Road  
P.O. Box 30051  
10101 Lusaka, Zambia  
Fax: (2601) 225 107  
Tél.: (2601) 2297 25/32  
E-mail : [rmatipa@comesa.int](mailto:rmatipa@comesa.int)  
Web : <http://www.comesa.int>

ICSF

INFOPECHE

KAINDANEH, Peter  
Marketing Expert  
INFOPECHE  
01 B.P. 1747  
Abidjan, Côte d'Ivoire  
[Kaindaneh@yahoo.com](mailto:Kaindaneh@yahoo.com)  
[Tall@africaonline.co.ci](http://Tall@africaonline.co.ci)

Organization of African Unity/Scientific,  
Technical and Research  
Commission/Organisation de l'unité  
africaine/Commission scientifique,  
technique et de la recherche

NDOYE, Mbaye  
Assistant Executive Secretary  
OAU/STRC  
PMB 2359  
Lagos, Nigeria  
Tel.: (234-1) 2633430/2633289  
Fax: (234-1) 2636090  
E-mail: [oaustrc.lagos@rcl.dircon.co.uk](mailto:oaustrc.lagos@rcl.dircon.co.uk)

West Africa Regional Programme

Improvement of Post-Harvest utilization of  
Artisanal Fish Catches/Programme  
Régional Afrique de l'Ouest Valorisation  
des Captures de la Pêche Artisanale  
(PPAO)

FAO

Headquarters/Siège

Fisheries Department/  
Département des pêches  
Via delle Terme di Caracalla  
00100 Rome  
Italy/Italie

SATIA, B.P.N.  
Chief/Chef  
International Institutions and Liaison  
Service/Service des institutions  
internationales et de liaison  
Tel.: (39-6) 570 2847  
Fax: (39-6) 570 53020  
[benedict.satia@fao.org](mailto:benedict.satia@fao.org)

CARAMELO, Ana Maria  
Fishery Resources Officer/Spécialiste des  
ressources halieutiques  
Marine Resources Service/Service des  
ressources marines  
Tél : (39 – 6) 570 55 863  
Fax: (39 – 6) 570 530 20  
E-mail: [ana.caramelo@fao.org](mailto:ana.caramelo@fao.org)

EVERETT, George  
Senior Fishery Planning Officer/  
Fonctionnaire principal chargé de la  
planification des pêches  
Development Planning Service/  
Service de la planification et du  
développement  
Tel.: (39-6) 570 5 6476  
Fax: (39-6) 570 5 6500  
E-mail: [george.everett@fao.org](mailto:george.everett@fao.org)

Regional Office for Africa/  
Bureau régional pour l'Afrique

P.O. Box 1628  
Accra, Ghana  
Tel.: (233-21) 244051-63  
Fax: (233-21) 233999

WEST, W.Q-B.  
Senior Fisheries Officer  
And Head, Fisheries  
Departmental Group/Fonctionnaire  
Principal des Pêches et Chef du  
Département des Pêches  
E-mail: [wariboko.west@field.fao.org](mailto:wariboko.west@field.fao.org)

Field/Terrain

HOREMANS, Benoît  
IDAF Programme Team Leader/  
Chef d'équipe du Programme DIPA  
GCP/RAF/306/DEN  
Cotonou, Bénin  
Tel.: (229) 33 09 25  
Fax: (229) 33 05 19  
E-mail: [dipafao@bow.intnet.bj](mailto:dipafao@bow.intnet.bj)

JALLOW, M. Alhaji  
Socio-economist/Socio-économiste  
GCP/RAF/306/DEN  
Cotonou, Bénin  
Tel.: (229) 33 09 25  
Fax: (229) 33 05 19  
E-mail: [dipafao@bow.intnet.bj](mailto:dipafao@bow.intnet.bj)

Secretariat/Secrétariat

WEST, W.Q-B.  
Senior Fishery Planning Officer/  
Fonctionnaire principal chargé de la  
planification des pêches  
Secretary of CECAF/Secrétaire du  
COPACE  
Tel.: (233-21) 244051-63  
Fax: (233-21) 233999  
E-mail: [wariboko.west@fao.org](mailto:wariboko.west@fao.org)

SAIZONOU, Désirée  
Secretary/Secrétaire  
GCP/RAF/306/DEN  
Cotonou, Bénin  
Tel.: (229) 330925  
Fax: (229) 330519  
E-mail: [dipafao@bow.intnet.bj](mailto:dipafao@bow.intnet.bj)

SECK GNAGNA, Diakhate  
Secrétaire Direction  
Ministère des Pêches et de  
l'Economie Maritime  
Nouakchott  
Mauritanie

ADDY, Angela  
Secretary/Secrétaire  
FAO Regional Office for Africa/Bureau  
régional de la FAO pour l'Afrique  
P.O. Box 1628  
Accra, Ghana  
Tel.: (233-21) 244051-63  
Fax: (233-21) 233999  
E-mail: [angela.addy@fao.org](mailto:angela.addy@fao.org)

Translator/Traducteur

Interpreters/Interprètes

DIAGNE, Momar

DIOP-WANE, Marie-Aida

SY, Malick

LIBERAS, Christine

RAGALS, Stephanie

ZUCKERMAN, Leda

## APPENDIX C

### List of Documents

- |                    |   |
|--------------------|---|
| CECAF/XIV/98/1     | Provisional Annotated Agenda and Timetable  |
| 2                  | Actions on Recommendations of the Thirteenth Session  |
| 3                  | Major Recommendations of the Tenth Session of the CECAF Sub-Committee on Management of Resources within the Limits of National Jurisdiction                   |
| 4                  | Fisheries Development Issues and Trends in the Region and their Impact on Food Security   |
| 5                  | Experiences in Small-scale Fisheries Development in the Region  |
| 6                  | Trade in Fishery Products in the CECAF Countries  |
| 7                  | Review of Possible Options for a Future Structure of the Committee  |
| 8                  | Implementation of the Code of Conduct for Responsible Fisheries   |
| CECAF/XIV/98/Inf.1 | Provisional List of Documents   |
| 2                  | Provisional List of Delegations and Observers   |
| CECAF/XIV/98/Inf.3 | Report of the Thirteenth Session of CECAF, Dakar, Senegal, 18-20 December 1995  |
| 4                  | Report of the Tenth Session of the CECAF Sub-Committee on Management of Resources within the Limits of National Jurisdiction, Lomé, Togo, 08-11 December 1997 |
| 5                  | Fisheries Technical Cooperation Programme in the Region   |
| 6                  | Present State and Perspectives of Marine Fisheries Resources Co-Management in West Africa   |
| 7                  | The State of Artisanal Fisheries in West Africa in 1997   |
| 8                  | Workshop on Socio-economic Aspects of Artisanal Fisheries in West Africa, Douala, Cameroon, 17-21 November 1997, IDAF Technical Report No. 118                |
| 9                  | The Future Role of the Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic (CECAF)   |
| 10                 | Twenty-ninth Session of FAO Conference: Resolution 13/97  |
| 11                 | Cooperation with Other Bodies Responsible for Fisheries in the CECAF Region   |

## ANNEXE C

## Liste des documents

- CECAF/XIV/98/1      Ordre du jour provisoire annoté
- 2      Suite donnée aux recommandations de la treizième session
- 3      Principales recommandations de la dixième session du Sous-Comité COPACE de l'aménagement des ressources à l'intérieur des limites de la juridiction nationale
- 4      Questions et tendances du développement des pêcheries dans la région et leur impact sur la sécurité alimentaire
- 5      Expériences en développement des pêches artisanales dans la région du COPACE
- 6      Examen des options possibles concernant la future structure du Comité
- 7      Application du Code de conduite pour une pêche responsable
- 8      Questions liées aux pêches industrielles et au commerce des produits de la pêche dans la région du COPACE
- CECAF/XIV/98/Inf.1      Liste provisoire des documents
- 2      Liste provisoire des délégués et observateurs
- 3      Rapport de la treizième session du Comité des pêches pour l'Atlantique Centre-Est, Dakar (Sénégal) 18-20 décembre 1995
- CECAF/XIV/98/Inf.4      Rapport à la dixième session du Sous-Comité COPACE de l'aménagement des ressources à l'intérieur des limites de la juridiction nationale, Lomé (Togo), 08-11 décembre 1997
- 5      Programme de coopération technique en matière des pêches dans la région
- 6      Etat actuel et perspectives de la co-gestion des ressources halieutiques en Afrique de l'Ouest
- 7      L'état de la pêche artisanale en Afrique de l'Ouest en 1997
- 8      Atelier sur les aspects socio-économiques de la pêche artisanale en Afrique de l'Ouest, Douala (Cameroun), 17-21 novembre 1997, Rapport technique DIPA N° 118
- 9      Rôle futur du Comité des pêches pour l'Atlantique Centre-Est (COPACE)
- 10      Résolution 13/97 de la vingt-neuvième Conférence de la FAO
- 11      Coopération avec d'autres organismes responsables des pêches dans la région du COPACE

**APPENDIX D****Terms of Reference of the Scientific Sub-Committee (SSC) of CECAF**

1. The Scientific Sub-Committee of the Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic (CECAF) will act as an advisory body to the Committee.
2. The Scientific Sub-Committee shall be constituted of scientists; each Member of the Committee shall have the right to appoint a representative and an alternate, if needed, both with suitable scientific qualifications, who may be accompanied by experts and advisers.
3. The Committee may invite experts, in their individual capacity, to enhance and broaden the expertise of the Scientific Sub-Committee and of its working parties.
4. The Members of the Committee shall finance the participation of their representatives, alternates, experts and advisers to the Scientific Sub-Committee meetings, as well as to its working parties. They will also finance the out-of-session work, within the framework of the Scientific Sub-Committee, of these representatives, alternates, experts and advisers. The Committee may finance the participation of the experts invited in their individual capacity to participate in its meetings or in the meetings of its working parties.
5. The Scientific Sub-Committee shall elect, preferably by consensus, a Chairperson and a Vice-Chairperson from among its members for two years. The Chairperson and the Vice-Chairperson shall be eligible for re-election for another two-year term.
6. The Chairperson of the Scientific Sub-Committee shall have, during the Scientific Sub-Committee meetings, the same powers and duties that the Chairperson of the Committee has during meetings of the Committee itself.
7. The Chairperson of the Scientific Sub-Committee shall, in consultation with the Chairperson of the Committee and the Director-General, convene sessions of the Scientific Sub-Committee. In the interval between sessions of the Scientific Sub-Committee he/she will also exercise any function entrusted to him/her by the Sub-Committee.
8. The Secretary of the Committee or any other FAO staff appointed by the Assistant Director-General of the FAO Fisheries Department shall act as Secretary to the Scientific Sub-Committee.
9. The Scientific Sub-Committee shall:
  - a) recommend policies and procedures for the collection, processing, dissemination and analysis of fishery data;
  - b) facilitate the exchange and critical review among scientists of information on research and operation of fisheries of relevance to the Committee;
  - c) develop and coordinate cooperative research programmes involving Members of the Committee in support of fisheries management;

- d) assess and report to the Committee on the status of stocks in the area covered by the Committee and the likely effects of further fishing and of different fishing patterns and intensities;
- e) formulate, as appropriate, and report to the Committee, if needed, on recommendations concerning conservation, fisheries management and research, including consensus, majority and minority views;
- f) consider any matter referred to it by the Committee; and
- g) carry out other technical activities of relevance to the Committee.

10. The Scientific Sub-Committee will hold its work at annual meetings before those of the Committee. With the approval of the Committee, the Chairperson of the Scientific Sub-Committee may convene special meetings between its annual meetings. In consultation with the Secretariat of the Committee, the Chairperson of the Scientific Sub-Committee may initiate and direct some work to be carried out by the Scientific Sub-Committee through correspondence.

11. The Chairperson of the Scientific Sub-Committee, in consultation with the Secretariat of the Committee, may also convene working parties of scientists for the purpose of stock assessment, preparation of management advice and any other research in support of fisheries management. They shall be constituted of scientists who are directly involved in and/or who may significantly contribute to the proposed work of the working parties. These scientists may also include scientists from non-Members of the Committee that are eligible to become Members and experts in their individual capacity.

12. The procedures of the Scientific Sub-Committee and of its working parties shall be governed *mutatis mutandis* by the Rules of Procedure of the Committee.

**ANNEXE D****Termes de Référence du Sous-Comité Scientifique (SCS) du COPACE**

1. Le Sous-Comité scientifique est l'organe consultatif du Comité.
2. Le Sous-Comité scientifique est constitué de savants; chaque Membre du Comité a le droit de désigner un représentant et, le cas échéant, un suppléant, qui doivent tous deux avoir les qualifications scientifiques requises et peuvent être accompagnés des experts et conseillers.
3. Le Comité peut inviter des experts, à titre personnel, pour renforcer et élargir les compétences du Sous-Comité scientifique et de ses groupes de travail.
4. Les membres du Comité financent la participation de leurs représentants, suppléants, experts et conseillers aux réunions du Sous-Comité scientifique et de ses groupes de travail. Ils financent également les travaux hors session réalisés par ces représentants, suppléants, experts et conseillers, dans le cadre du Sous-Comité scientifique. Le Comité peut financer la participation d'experts invités à titre personnel à assister à ses réunions ou à celles de ses groupes de travail.
5. Le Sous-Comité scientifique élit, de préférence par consensus, un Président et un Vice-Président parmi ses membres, pour une période de deux ans. Le Président et le Vice-Président sont rééligibles pour un autre mandat de deux ans.
6. Le Président du Sous-Comité scientifique a, lors des réunions du Comité scientifique, les mêmes pouvoirs et obligations qu'a le Président du Comité lors des séances du COPACE.
7. Le Président du Sous-Comité scientifique convoque les sessions du Sous-Comité scientifique, en consultation avec le Président du COPACE et le Directeur général. Dans l'intervalle entre les sessions du Sous-Comité scientifique, il/elle exerce également toute fonction que lui confie le Sous-Comité scientifique.
8. Le Secrétaire du COPACE ou tout autre fonctionnaire de la FAO désigné par le Sous-Directeur général du Département des Pêches, fait office de secrétaire du Sous-Comité scientifique.
9. Le Sous-Comité scientifique:
  - a) recommande les politiques et procédures qui régissent la collecte, le traitement, la diffusion et l'analyse des données sur les pêches;
  - b) facilite l'échange entre scientifiques et l'examen critique des informations concernant la recherche halieutique et le fonctionnement des pêcheries, dans les domaines d'intérêt du COPACE;
  - c) élabore et coordonne des programmes de recherche coopérative auxquels sont associés des membres du COPACE, à l'appui de l'aménagement des pêches;
  - d) évalue l'état des stocks se trouvant dans la région du COPACE ainsi que les effets probables d'un nouvel effort de pêche et de différents modes et intensités de pêche, et fait rapport au Comité à ce sujet;



- e) formule, le cas échéant, des recommandations sur la conservation, l'aménagement des pêches et la recherche en indiquant notamment celles approuvées par consensus, ainsi que les opinions majoritaires et minoritaires et fait rapport au Comité, si nécessaire;
- f) examine toute question soumise par le Comité; et
- g) réalise d'autres activités techniques intéressant le Comité.

10. Le Sous-Comité scientifique réalise ses travaux lors de réunions annuelles organisées avant celles de la Commission. Avec l'approbation du Comité, le Président du Sous-Comité scientifique peut convoquer des sessions extraordinaires entre les réunions annuelles. En consultation avec le Secrétariat du Comité, le Président du Sous-Comité scientifique peut lancer et orienter des travaux qui doivent être exécutés par le Sous-Comité scientifique par correspondance.

11. Le Président du Sous-Comité scientifique, en consultation avec le Secrétariat du COPACE, peut également convoquer des groupes de travail composés de scientifiques pour l'évaluation des stocks, des conseils d'aménagement et d'autres recherches facilitant l'aménagement des pêches. Ces groupes de travail seront composés de scientifiques qui participent directement aux travaux de ces groupes de travail ou peuvent sensiblement y contribuer. On trouvera également parmi eux des scientifiques provenant d'Etats non-membres du Comité qui remplissent les conditions pour devenir membres, et des experts participant à titre individuel.

12. Les procédures du Sous-Comité scientifique et de ses groupes de travail sont régies, *mutatis mutandis*, par le Règlement intérieur du Comité.

## APPENDIX E

### **Proposed Work Programme for the Scientific Sub-Committee of CECAF during the Intersessional period**

The group constituted by the plenary to identify the activities to be carried out by the CECAF Scientific Sub-committee during the intersession period met under the chairmanship of Mauritania in the presence of delegates from Morocco, Senegal, Cape Verde, Guinea, Liberia, Sierra Leone, Cote d'Ivoire, Ghana, Benin, Nigeria, Cameroon and Sao Tome and Principe, with Spain as rapporteur, and recommended the following activities:

#### Responsibilities of Member States

- To strengthen statistical data collection on artisanal and industrial fisheries in their respective countries. These data should include quantification of fishing effort (e.g. number of boats, number of trips, number of fishing days, etc.), estimates of landings by groups of species and by fishing gear, composition and size of landing of major species, and socio-economic information, especially on artisanal fisheries;
- To strengthen environmental data collection to help in the better understanding of stock dynamics;
- To conduct necessary studies for estimating by-catch and discards at sea in their fisheries;
- To intensify studies on the economically more important species and to give particular attention to those that constitute shared stocks. The studies to be undertaken should include estimates of growth parameters, estimates of natural mortality rates, feeding, and certain aspects of reproduction, such as the size of the first sexual maturity and the period of spawning;
- To actively participate and provide information required for working groups and technical meetings which would be organized on exploited resources in the CECAF region.

#### Responsibilities of FAO

- To organize the following technical meetings in order of priority as below:
  1. Working Group on the Evaluation of Shrimps Stocks and Associated Species.
  2. Working Group on the Evaluation of Demersal Stocks.
  3. Working Group on the Evaluation of Mackerel, Horse Mackerel and Sardine Stocks.
  4. Working Group on the Evaluation of Sardinella Stocks.
  5. Workshop on the Harmonization, of Methodologies for collection and Processing of Fishery Statistics.
- To ensure the continuity of the survey on landings of foreign fleets at the Port of Las Palmas (Las Palmas Survey);
- To explore the possibility of organizing a trawling campaign for the evaluation of marine resources of the Gulf of Guinea in collaboration with the LME Project;
- To ensure the introduction of new technologies on the evaluation of stocks in the region;
- To support Member Countries in their search for the development of selective fishing technologies of regional interest (Togo, Benin, Ghana, Senegal, etc.);

- To create a research newsletter with the support of the Members for the exchange of research information in the region.

## ANNEXE E

### **Programme de travail suggéré pour le Sous-Comité Scientifique du COPACE durant la période d'Intersession**

Le groupe constitué par le plénier en vue d'identifier les activités à entreprendre par le Sous-Comité Scientifique du COPACE durant la période d'intersession s'est réuni ce matin sur la présidence du délégué de la Mauritanie et en la présence de délégués du Maroc, le Sénégal, le Cap Vert, la Guinée, Liberia, la Sierra Leone, la Côte d'Ivoire, le Ghana, le Bénin, la Nigeria, le Cameroun et Sao Tomé et Principe. Le délégué de l'Espagne a été désigné en qualité de rapporteur.

A la lumière des discussions, le groupe a décidé de soumettre à l'approbation plénière les activités suivantes pour être développées par le Sous-Comité Scientifique durant la période intersession :

#### Responsabilités des pays membres :

- Renforcer la collecte des données statistiques sur les pêcheries artisanales et industrielles dans leur pays respectifs. Ces données doivent inclure les mesures de l'effort de pêche (par exemple, nombre de bateaux, marées, jours de pêche, etc.), estimations des débarquements par espèces ou par groupe d'espèces et par engin de pêche, composition en taille des débarquements des principales espèces, et les informations socio-économiques, notamment sur les pêcheries artisanales. Il a aussi recommandé le renforcement de la collecte des données environnementales qui puissent aider à une meilleure compréhension de la dynamique des stocks.
- Entreprendre les études nécessaires pour l'estimation des prises accessoires et des réjets en mer dans leur pêcheries.
- Intensifier les études sur la biologie des espèces économiquement le plus importantes, tout en accordant une attention particulière à celles constituant des stocks partagés. Les études à entreprendre devront porter sur l'estimation des paramètres de croissance, l'estimation des taux de mortalité naturelle, l'alimentation, ainsi que sur certains aspects de la reproduction, telles que la taille de première maturité sexuelle et la période de ponte.
- Participer activement, en apportant les informations requises aux Groupes de travail et réunions techniques qui seraient organisées sur les ressources exploitées dans la région COPACE.

#### Responsabilités de la FAO :

- Organiser des réunions techniques suivantes, conformément à l'ordre de priorité ci-dessous :
  1. Groupe de Travail sur l'Évaluation des Stocks de crevettes et des espèces associées.
  2. Groupe de travail sur l'évaluation des stocks demersaux.
  3. Groupe de travail sur l'évaluation des stocks de maquereau, chinchard et sardine.
  4. Groupe de travail sur l'évaluation des stocks de sardinelles.

5. Atelier pour l'Harmonisation des méthodologies de collecte et de traitement des statistiques de pêche.

- Assurer la continuité de l'enquête sur les débarquements de la flotte étrangère au port de Las Palmas (Las Palmas survey).
- Explorer les possibilités d'organiser une campagne de chalutage pour l'évaluation des ressources marines du Golfe de Guinée en collaboration avec le Projet LME.
- Assurer le maintien de l'introduction des nouvelles méthodologies d'évaluation de stocks dans la région.
- Appuyer les pays membres dans leurs recherches sur le développement des technologies de pêche sélective d'intérêt régional (Bénin, Togo, Ghana, Sénégal, etc.).
- Etablir un bulletin d'information de recherche avec l'appui des pays membres pour l'échange des informations relatives à la recherche dans la région.

**APPENDIX F****Summary of Major Decisions and Recommendations of the Fourteenth Session of CECAF****Agenda Item 3: Action on Recommendations of the Thirteenth Session**For the attention of Members

1. EC pledged to continue providing assistance to members of CECAF, under the framework of the Lome Convention, in support of CECAF scientific and technical activities (paragraph 21).

For the attention of Members and International Organizations

1. Assist the Committee in its scientific and technical work by providing needed financial support to organize *ad hoc* Working Groups (paragraph 20).

**Agenda Item 4: Fisheries Management Issues in the Region**For the attention of Members

1. Promote exchanges in fisheries statistics between countries and implement improvements to collection of statistics especially at the level of artisanal fisheries (paragraph 26).
2. The EC-funded Fisheries Information and Analysis System (FIAS) to assist in 1. above (paragraph 26).
3. Spain's pledge to support the continuation of the Las Palmas Survey on statistics of international vessels (paragraph 28).
4. Spain's offer to finance one or two *ad hoc* Working Groups on selected resources (paragraph 28).
5. Moroccan fisheries scientists expected to assist Benin in the evaluation of its shrimp resources (paragraph 31).

For the attention of both Members and FAO

1. Continue evaluation of the main resources and organize *ad hoc* Working Groups on mackerel and horse mackerel, sardinellas, shrimp in the Gulf of Guinea and black hake (paragraph 24).
2. Examine estimations of fishing effort (paragraph 25).
3. Give attention to the subject of discards (paragraph 25).
4. Give support to the continuation of the R/V Dr Fridtjof Nansen surveys (paragraph 25).

5. Support extension of programmes in fisheries monitoring, control and surveillance (MCS) to support resources management (paragraph 25).

#### **Agenda Item 5: Fisheries Development Issues and Trends in the Region and their Impact on Food Security**

##### For the attention of Members

1. Intensify activities in resources evaluation and introduction of management plans as well as in MCS (paragraph 26).

#### **Agenda Item 6: Experiences in Small-Scale Fisheries Development in the Region**

##### For the attention of Members

1. Encourage local projects that involve artisanal fishermen (paragraph 46).

##### For the attention of FAO

1. Continue training seminars on nutrition, hygiene and sanitation aspects in fishing communities (paragraph 47).
2. Extend canoe hauling technology to other countries and landing sites in the CECAF area (paragraph 49).

#### **Agenda Item 7: Trade in Fishery Products in the CECAF Countries**

##### For the attention of the European Community (EC)

1. Facilitate the inspection process of fish processing facilities in CECAF countries so as to allow them to export to the EC (paragraph 57).

#### **Agenda Item 8: Review of Possible Options for a Future Structure of the Committee**

##### For the attention of Members

1. Abolish all four subsidiary bodies of the Committee and set up a simpler structure consisting of the Committee and a Scientific Sub-Committee (paragraph 65).
2. Contribute technically and financially to the implementation of the Committee's work programme for the intersessional period (paragraph 65).
3. Work progressively towards the upgrading of the Committee to a Commission level (paragraph 65).
4. Limit CECAF activities to a few key areas that would be supported, with emphasis on shared and trans-boundary stocks (paragraph 66 (i)).
5. Develop national and regional capacity in international fisheries management,

- negotiation and conflict resolutions (paragraph 66 (ii)).
6. Institute networking mechanisms (paragraph 66 (iii)).
  7. Undertake joint projects or activities (paragraph 66 (iv)).
  8. Increase efforts in seeking external funding and share the costs of intersessional activities (paragraph 66 (v)).

For the attention of FAO

1. Provide draft agreement for a possible Article XIV body and information concerning the functioning of the Indian Ocean Tuna Commission (IOTC) and the General Fisheries Council for the Mediterranean (GFCM), in particular concerning the financial regulations and autonomous budget (paragraph 65).

**Agenda Item 9: Implementation of the Code of Conduct for Responsible Fisheries**

For the attention of Members

1. Member Governments to ratify the Compliance Agreement (paragraph 71).

**Agenda Item 10: Any other matters**

(a) R/V Dr Fridtjof Nansen Cruises in the CECAF area

For the attention of Norway

1. Cruises of the R/V Fridtjof Nansen to be more regular and extended to cover the entire CECAF area (paragraph 75).

(b) Upcoming FAO meetings

For the attention of Members

1. Encouraged to participate in upcoming FAO meetings of interest to fisheries (paragraph 77).

(c) UNIDO Global Environmental Facility (GEF) Large Marine Ecosystem Project for the Gulf of Guinea (GOG-LME)

For the attention of Members

1. Offer of Mauritania to place the services of her research vessel for resource surveys in the waters of other countries on a cost-sharing basis (paragraph 81).

For the attention of GOG-LME Project

1. The Project Coordinator to liaise with the competent Mauritanian authorities for the use of their research vessel for periodic regional resource surveys (paragraph 81).



**Agenda Item 11: Election of Officers**For the attention of Members

1. The following were elected (paragraph 83):

Chairman	:	Mauritania
First Vice-Chairman	:	Spain
Second Vice-Chairman	:	Guinea
Third Vice-Chairman	:	Liberia

2. The Islamic Republic of Mauritania to inform the Secretariat, as soon as possible, of the name and title of the person it intended to nominate as Chairman (paragraph 85).

**Agenda Item 12: Date and place of the Fifteenth Session**

1. The delegations of the Federal Republic of Nigeria and Spain expressed the willingness to host the Fifteenth Session of the Committee, subject to the confirmation of their respective governments (paragraph 86).

## ANNEXE F

**Résumé des principales décisions et recommandations de la Quatrième Session du COPACE****Point 3 : Action sur les recommandations de la Troisième Session**A l'attention des membres

1. La CE a promis de continuer à fournir une aide aux membres du COPACE dans le cadre de la Convention de Lomé en support aux activités techniques et scientifiques du COPACE (paragraphe 21).

A l'attention des membres et des Organisations Internationales

1. Aider le Comité dans ses tâches scientifiques et techniques à travers les supports financiers dont on a besoin pour organiser les Groupes de travail *ad hoc* (paragraphe 20).

**Point 4 : Problèmes d'aménagement des pêches artisanales dans la région**A l'attention des membres

1. Promouvoir les échanges dans le domaine des statistiques de pêches entre les pays et améliorer la collecte des données, surtout dans le sous-secteur des pêches artisanales (paragraphe 26).
2. Le projet du Système d'Information et d'analyse des Pêches (SIAP) financé par la CE à fournir une assistance au 1. ci-dessus (paragraphe 26).
3. L'engagement de l'Espagne à soutenir la poursuite des enquêtes de Las Palmas sur les débarquements des bateaux internationaux de pêches (paragraphe 28).
4. L'offre de l'Espagne de financer l'organisation d'un ou de deux Groupes de travail *ad hoc* sur les ressources choisies (paragraphe 28).
5. Les scientifiques/experts de pêches marocains allaient assister le Bénin dans l'évaluation des ressources de crevette (paragraphe 31).

A l'attention des membres et de la FAO

1. Poursuivre l'évaluation des principales ressources et organiser des Groupes de travail *ad hoc* sur les maquereaux et les chinchard, les sardinelles et les crevettes du Golfe de Guinée et des merlus noirs (paragraphe 24).
2. Etudier les estimations de l'effort de pêche (paragraphe 25).
3. Porter une attention particulière aux rejets en mer (paragraphe 25).

4. Apporter un soutien à la coordination des enquêtes du Dr Fridtjof Nansen (paragraphe 25).
5. Aider la poursuite des programmes de suivi, contrôle et surveillance de pêche en appui à l'aménagement des ressources (paragraphe 25).

**Point 5 : Problèmes et tendances de développement des pêches dans la région et leur impact sur la Sécurité Alimentaire**

A l'attention des membres

1. Intensifier les activités dans le domaine de l'évaluation des ressources et de l'introduction des plans de gestion ainsi que du suivi, du contrôle et de la surveillance (paragraphe 26).

**Point 6 : Expériences en matière de développement de la pêche artisanale dans la région**

A l'attention des membres

1. Encourager les projets locaux qui impliquent les pêcheurs artisans (paragraphe 46).

A l'attention de la FAO

1. Poursuivre les séminaires de formation sur les aspects de nutrition, d'hygiène et sanitaire dans les Communautés de pêches (paragraphe 47).
2. Etendre la technologie de hissage des pirogues à d'autres pays et places débarcardères dans la zone du COPACE (paragraphe 49).

**Point 7 : Commerce des produits de pêche dans les pays du COPACE**

A l'attention la Communauté européenne (CE)

1. Faciliter le processus d'inspection des facilités de traitement de pêches dans les pays du COPACE afin de permettre l'exportation à la CE (paragraphe 57).

**Point 8 : Revue des options possibles d'une future structure du Comité**

A l'attention des membres

1. Supprimer tous les quatre organes subsidiaires et instituer une simple structure composée du Comité et du Sous-Comité scientifique (paragraphe 65).
2. Contribuer techniquement et financièrement à l'exécution du programme de travail du Comité pour la période entre les sessions (paragraphe 65).
3. Travailler progressivement vers le reclassement du Comité au niveau d'une Commission (paragraphe 65).

4. Limiter les activités du COPACE à quelques zones clés qui seront appuyées avec un accent sur les stocks transfrontaliers partagés (paragraphe 66 (i)).
5. Développer une capacité nationale et régionale dans la gestion internationale des pêches et la négociation et résolution des conflits (paragraphe 66 (ii)).
6. Instituer un réseau de mécanismes (paragraphe 66 (iii)).
7. Entreprendre des projets ou des activités conjoints (paragraphe 66 (iv)).
8. Accroître ses efforts pour la recherche de financement extérieur et partager les coûts des activités entre les sessions (paragraphe 66 (v)).

#### A l'attention de la FAO

1. Fournir le projet d'accord pour un éventuel organe sous l'article XIV et fournir l'information concernant le fonctionnement de la Commission de l'Océan Indien sur le Thon (IOTC) et la Commission Général des Pêches pour la Méditerranée (GGPM), en particulier l'information concernant les règlements financiers et le budget autonome (paragraphe 65).

#### **Point 9 : Mise en oeuvre du Code de conduite pour une pêche responsable**

##### A l'attention des membres

1. Que les gouvernements membres ratifient l'accord de soumission (paragraphe 71).

#### **Point 10 : Autres sujets**

- (a) Croisières du R/V Dr Fridtjof Nansen dans la zone du COPACE

##### A l'attention de la Norvège

1. Que les croisières soient plus régulières et s'étendent pour couvrir toute la zone du COPACE (paragraphe 75).

- (b) Prochaines réunions de la FAO

##### A l'attention des membres

1. Les membres ont été encouragés à participer dans les prochaines réunions sur les pêches de la FAO (paragraphe 77).

- (c) Facilité d'Environnement Mondial ONUDI : Projet d'Ecosystème Marin pour le Golfe de Guinée (COG-LME)

##### A l'attention des membres

1. Proposition de la délégation de Mauritanie de mettre les services de son bateau de recherche pour la surveillance des ressources dans les eaux d'autres pays sur la base

d'un accord de partage des coûts (paragraphe 81).

A l'attention du Projet GOG-LME

1. Que le Coordinateur du projet entre en contact avec les autorités mauritaniennes pour l'utilisation de leur bateau de recherches pour des surveillances périodiques de ressources régionales (paragraphe 81).

**Point 11 : Election du bureau**

A l'attention des membres

1. Le bureau ci-après a été élu (paragraphe 83):

Président	:	Mauritanie
1 <sup>er</sup> Vice-président	:	Espagne
2 <sup>ème</sup> Vice-président	:	Guinée
3 <sup>ème</sup> Vice-président	:	Liberia

2. Que la République Islamique de Mauritanie informe le Secrétariat, le plus tôt possible, du nom et de la fonction de la personne qu'il souhaite désigner comme président (paragraphe 85).

**Point 12 : Date et lieu de la Quinzième Session**

1. Les délégations de la République Fédérale du Nigeria et de l'Espagne ont exprimé le désir d'abriter la Quinzième Session du Comité, sous réserve de confirmation de leurs gouvernements respectives (paragraphe 86).

**This document is the final report of the fourteenth session of the Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic (CECAF), which was held in Nouakchott, Mauritania, from 6-9 September 1998. Major topics discussed included: action on recommendations of the thirteenth session; fisheries management issues in the region; fisheries development issues and trends in the region and their impact on food security; experiences in small-scale fisheries development in the region; trade in fishery products in the CECAF countries; review of possible options for a future structure of the Committee; and implementation of the Code of Conduct for Responsible Fisheries; The summary of the main decisions and recommendations is shown in Appendix F.**

**Le présent document est le rapport final adopté par le Comité des pêches pour l'Atlantique Centre-Est (COPACE) à sa quatorzième session, tenue à Nouakchott, Mauritanie du 6 au 9 septembre 1998. Les principales questions examinées ont été les suivantes : suite donnée aux recommandations de la treizième session ; problèmes d'aménagement des pêches dans la région ; problèmes et tendances de développement des pêches artisanales dans la région et leur impact sur la sécurité alimentaire ; expériences en matière de développement de la pêche artisanale dans la région ; commerce des produits de pêche dans les pays du COPACE ; revue des options possibles d'une future structure du Comité ; et mise en œuvre du Code de conduite pour une pêche responsable. On trouvera à l'Annexe F le résumé des principales décisions et recommandations.**